

 wellneo

Tweeze premium

Remove hair quickly and comfortably



Model No: TC-668

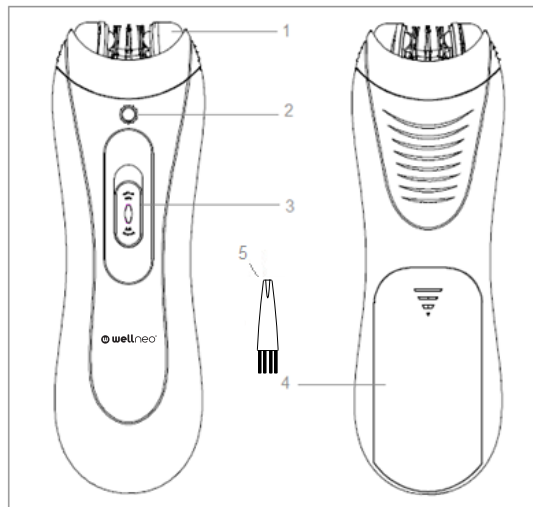
User Manual

Please read this manual thoroughly before using and save it for future reference.

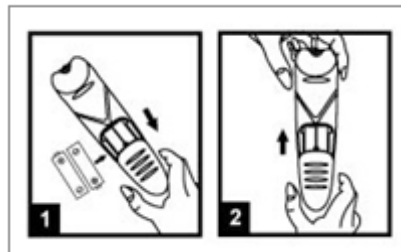
EN) PICTURES

(AL) FOTOGRAFIN / (BG) ИЛЮСТРАЦИИ / (BIH) SLIKE / (CZ) OBRAZKY / (EE) JOONISED / (HR) SLIKE / (HU) KEPEK / (KS) FOTOGRAFIN / (KZ) СҮРЕТТЕР / (LT) PAVEIKSLIUKAI / (LV) ATTĒLI / (MD) IMAGINI / (ME) SLIKE / (MK) СЛИКИ / (PL) RYSUNKI / (RO) IMAGINI / (RS) SLIKE / (RU) RYSUNKI / (SI) SLIKE / (SK) OBRAZKY / (UA) МАЛЮНК

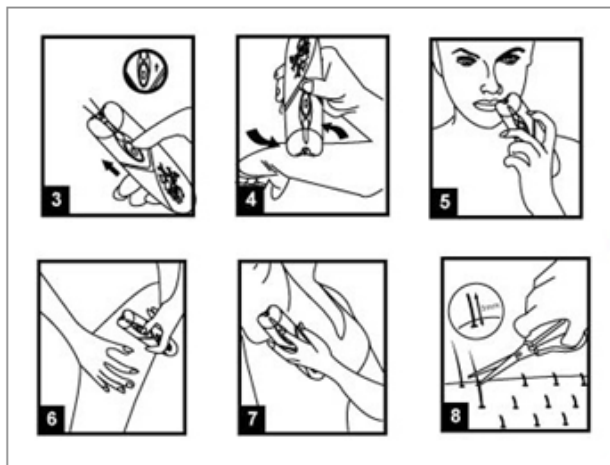
Picture 1



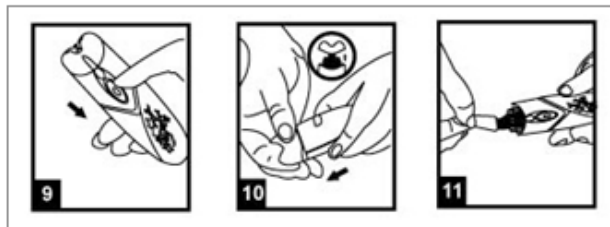
Picture 2



Picture 3



Picture 4



WARNINGS

1. This device can be used by children aged from 8 years and above as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are older than 8 and supervised.
2. This device is intended for household use only.
3. Do not attempt any repair by yourself and ensure that any repair is conducted only by appropriately qualified technician.
4. Use only AA (1,5 V) batteries and do not mix non-rechargeable and rechargeable batteries.
5. To prevent accidents and injury of user or the unit -when your device is in use, keep it away from the hair on your scalp, your eyebrows, eyelashes as well as clothes, brushes, wires, cords, shoelaces, etc.
6. Do not use the device when taking a bath or a shower.
7. This device is intended for dry use only.
8. Turn off the product when you do not use it and also before cleaning it.
9. If you have medical problems or sensitive skin, you should see a doctor before using this product.
10. The use of the unit can induce to a red or irritated skin. It is a normal reaction which disappears very quickly. In case it lasts longer than 3 days, stop using the epilator and consult your physician.

11. Do not use on wounds.

12. THIS EPILATOR IS NOT AN ELECTRIC RAZOR AND MUST NOT BE USED AS AN ELECTRIC RAZOR ON YOUR FACE!

13. Although the device has been checked its usage and consequences are strictly user responsibility.

PARTS / See picture 1

1. Epilator head
2. LED light
3. ON/ OFF switch
4. Battery cover
5. Brush

USAGE

1. Battery setting / See picture 2

When you use the electric shaver for the first time, open the cover of the batteries compartment by sliding it in the direction of the arrow (see *Picture 2, Sketch 1*). Insert 2 AA batteries by following the polarity indicated in the batteries compartment, reposition the cover of the batteries compartment back (see *Picture 2, Sketch 2*).

REMARK: Before using the shaver for the first time, try the product on your hand first to familiarize with the feeling. The light sensation you feel will reduce as times goes by.

2. How to use / See picture 3

- When you remove the hair at the root, it is important to keep the skin tightened in order to prevent any pinches and reduce the uncomfortable feeling.
- Turn the device ON by pushing the ON/OFF button down and forward - the LED light should turn on (*Picture 3, Sketch 3*).
- Hold the shaver in a 90° angle position according to the shaving area by keeping the product "front facing you".
- No pressure is necessary.
- Move the device slowly and lightly over the skin surface (*Picture 3, Sketch 4*).
- For the retouch at the back of the knee, straight your leg in order to have your skin stretched, then proceed as advised previously.
- The device can be used to remove hair from the face, on the upper lip (*Picture 3, Sketch 5*), the chin and cheeks. It is possible to use it for the area between the eyebrows BUT NOT for the eyebrows themselves. You can use it for retouches of bikini areas (*Picture 3, Sketch 6*), armpit (*Picture 3, Sketch 7*) and legs, remove only hair longer than 5mm (*Picture 3, Sketch 8*).
- It is necessary to clean the device after each use - please refer to the "Cleaning" chapter.

3. Cleaning / See picture 4

- Make sure that the unit is turned off (*Picture 4, Sketch 9*).
- Take the top off from the unit by firmly holding the side grip areas while lightly pulling it apart. (*Picture 4, Sketch 10*).
- Use the included brush to take the remaining hair from the device (*Picture 4, Sketch 11*).
- Carefully reposition the top ("click" sound) – your device is ready to be used again.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Reason	Solution
Product doesn't work.	The batteries have ran out.	Change the batteries.
	The battery installation is not correct.	Please check the position of the batteries.

Wellneo is a registered trademark of Top Shop International S.A.

AL



Ju lutemi lexoni këtë manual me kujdes deri në fund para përdorimit dhe ruani atë për reference në të ardhmen.

PARALAJMËRIME

1. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart, si dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë të përvojës dhe njohurive nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime lidhur me përdorimin e pajisjes në një vend të sigurt dhe të kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhet nga fëmijët përveç nëse ata janë më të vjetër se 8 vjeç dhe në mbikëqyrje.
2. Kjo pajisje është e destinuar vetëm për përdorim shtëpiak.
3. Mos provoni asnjë riparim vetëm dhe sigurohuni që çdo riparim të kryhet vetëm nga një teknik i kualifikuar.
4. Përdorni vetëm bateri AA (1,5 V) dhe mos përzieni bateritë që nuk mund të rimbushen me ato rimbushëse.
5. Për të parandaluar aksidentet dhe dëmtimet e përdoruesit të pajisjes - kur pajisja juaj

është në përdorim, mbajeni larg flokëve në kokën tuaj, vetullat tuaja, qerpikët, poashtu larg nga rrobat, furçat, telat, kordat, lidhëzat e këpucëve etj.

6. Mos e përdorni pajisjen gjatë dushit.

7. Kjo pajisje është e destinuar vetëm për përdorim të thatë.

8. Fikeni produktin kur nuk e përdorni dhe gjithashtu para se ta pastroni.

9. Nëse keni probleme mjekësore ose lëkurë të ndjeshme, duhet të shihni një mjek para se të përdorni këtë produkt.

10. Përdorimi i njësisë mund të shkaktojë një lëkurë të kuqe ose të irrituar. Është një reagim normal që zhduket shumë shpejt. Në rast se zgjat më shumë se 3 ditë, ndërpritni përdorimin e epilatorit dhe konsultohuni me mjekun tuaj.

11. Mos e përdorni në plagë.

12. KY EPILATOR NUK ËSHTË NJË BRISK RROJE ELEKTRIK DHE NUK DUHET TË PËRDORET SI NJË BRISK ELEKTRIK NË FYTYRËN TUAJ!

13. Edhe pse pajisja është kontrolluar, përdorimi i tij dhe pasojat janë rreptësisht përgjegjësi e përdoruesit.

PJESËT / Shikoni figurën 1

1. Koka e epilatorit

2. Drita LED

3. Ndërprerësi ON / OFF

4. Mbulesa e baterisë

5. Brusha

PËRDORIMI

1. Rregullimi i baterisë / *Shikoni figurën 2*

Kur përdorni për herë të parë epilatorin elektrik, hapni mbulesën e pjesës së baterive duke e tërthëruar atë në drejtim të shigjetës (shihni Figurën 2, Skica 1). Vendosni 2 bateri AA duke ndjekur polaritetin e treguar në ndarësin e baterive, rivendosni mbulesën e pjesës së baterive mbrapa (shih Figura 2, Skica 2).

PARALAJMËRIM: Përpara se të përdorni aparatën për herë të parë, fillimisht provoni produktin në dorën tuaj për t'iu njohur me ndjenjën. Ndjesia e butë që do të ndjeni do të zvogëlohet me kalimin e kohës.

2. Si ta përdorni / *Shikoni figurën 3*

- Kur ti largoni qimet në rrejtje, është e rëndësishme që ta mbani lëkurën të shtrenguar me qëllim që të parandaloni ndonjë prerje dhe të reduktoni ndjenjën e pakëndshme.
- Aktivizoni pajisjen duke shtypur butonin ON / OFF poshtë dhe përpara - drita LED duhet të ndizet (Figura 3, Skica 3).
- Mbajeni aparatën në një pozicion me kënd 90 ° sipas zonës së ruajtjes duke e mbajtur produktin "ballë para jush".
- Asnjë presion nuk është i nevojshëm.
- Leviz pajisjen ngadalë dhe lehtë mbi sipërfaqen e lëkurës (Figura 3, Skica 4).
- Për të korigjuar pjesën e pasme të gjurit, mbajeni drejt këmbën tuaj në mënyrë që të keni lëkurën e shtrirë, pastaj vazhdoni siç jeni këshilluar më parë.
- Pajisja mund të përdoret për të larguar qimet nga fytyra, në buzën e sipërme (Figura 3, Skica 5), në mjekër dhe faqe. Mund të përdoret në zonën midis vetullave POR NUK PËRDORET për vetullat. Ju mund ta përdorni atë për korigjim të zonave bikini (Figura 3, Skica 6), ndërsqetulla (Figura 3, Skica 7) dhe këmbë, largoni vetëm qimet më të gjata se 5mm (Figura 3, Skica 8).
- Është e nevojshme të pastroni pajisjen pas çdo përdorimi - ju lutemi referohuni kapitullit "Pastrimi".

3. PASTRIMI / *Shikoni figurën 4*

- Sigurohuni që pajisja të jetë e fiksuar (Figura 4, Skica 9).
- Merrni pjesën e sipërme nga njësia duke mbajtur pjesën anësore ndërsa e tërheqni lehtë. (Figura 4, Skica 10).
- Përdorni furçën e përfshirë për të larguar qimet e mbetur nga pajisja (Figura 4, Skica 11).
- Ripoziciononi me kujdes zërin e sipërm ("klik") - pajisja juaj është e gatshme të përdoret përsëri.

GUIDA PËR ZGJIDHJEN E PROBLEMEVE

Problemi	Arsyeja	Zgjedhja
Produkti nuk punon.	Bateriat janë hargjuar.	Ndroni bateritë.
	Vendosja e baterive nuk është në rregull.	Ju lutemi kontrolloni pozicionin e baterive.

Wellneo është një markë e regjistruar e Top Shop International S.A.



Моля, прочетете внимателно инструкциите преди използване и ги запазете за бъдеща употреба.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Уредът не е предназначен да се използва от хора с намалени физически, чувствителни или умствени способности, или липса на знания и опит, освен ако не са наблюдавани от отговорник по сигурността им. Не позволявайте на деца да играят с уреда. Почистване и поддръжка на уреда не трябва да се прави от деца, освен ако не са по-възрастни от 8 години и наблюдавани от отговорен възрастен.
2. Уредът е предназначен за използване само в домашни условия.
3. Не се опитвайте да го поправяте сами и се уверете, че поправката се извършва от квалифицирано лице.
4. Използвайте само AA (1,5 V) батерии и не смесвайте презаредими с незаредими батерии.
5. За да избегнете инциденти или да не се нараните, когато използвате уреда, пазете го далеч от косата, веждите, миглите, както и от дрехи, четки, жици, кабели, връзки за обувки и др.
6. Не използвайте уреда, когато взимате душ или вана.
7. Предназначен е за употреба само в сухи условия.
8. Изключете го, когато не употребявате и също преди почистване.
9. Ако имате здравни проблеми или чувствителна кожа, се консултирайте с лекар,

преди да го използвате.

10. Употребата на уреда може да доведе до зачервена или раздразнена кожа. Това е нормална реакция и скоро ще изчезне. Ако продължи повече от 3 дни, преустановете да използвате уреда и се консултирайте с лекар.
11. Не го използвайте върху рани.
12. ЕПИЛАТОРЪТ НЕ Е ЕЛЕКТРИЧЕСКА САМОБРЪСНАЧКА И НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ТАЗИ ЦЕЛ ВЪРХУ ЛИЦЕТО!
13. Въпреки че уредът е тестван, неговите употреба и последствията от нея са отговорност на потребителя.

ЧАСТИ / Вж. илюстрация 1

1. Глава на епилатора
2. LED светлина
3. Ключ за включване/изключване ON/ OFF
4. Капаче на отделението за батерии
5. Четка

УПОТРЕБА

1. Поставяне на батериите / Вж. илюстрация 2

Когато използвате уреда за първи път, отворете капачето за батерии като хлъзнете по посока на стрелката (вж. Илюстрация 2, фиг.1). Пъхнете 2 AA батерии като следвате полярността им както е посочено в отделението, а после поставете обратно капачето (вж. Илюстрация 2, фиг.2).

ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате уреда за първи път, опитайте го върху ръката си, за да свикнете с усещането (с времето няма да ви се струва необичайно).

2. Начин на употреба / Вж. илюстрация 3

- Когато отстранявате космите от корен, е важно да издърпате кожата, за да не усещате щипане и изпитвате чувство за дискомфорт.
- Включете уреда като натиснете бутона ON/OFF (ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ) надолу и напред - LED се включват (Илюстрация 3, фиг.3).
- Задръжте епилатора на ъгъл от 90° спрямо зоната за обработка, като горната част трябва да е с лице към вас.
- Не е необходимо да натискате силно.
- Придвийте уреда бавно и леко върху повърхността на кожата (Илюстрация 3, фиг.4).
- Когато почиствате задната страна на крака, отново издърпайте кожата, докато епилирате.

С уреда можете да отстранявате косми от горната част на лицето, над горната устна (Илюстрация 3, фиг.5), от бузите и брадичката. Възможно е да го използвате, за да отстранявате косми

между веждите НО НЕ и върху самите вежди. Използвайте за почистване на бикини зоната (Илюстрация 3, фиг.6), подмишниците (Илюстрация 3, фиг.7) и краката, отстранява само косми, по-дълги от 5 мм (Илюстрация 3, фиг.8).

- Почиствайте уреда след всяка употреба - моля вижте раздел „Почистване“.

3. Почистване / Вж. илюстрация 4

- Уверете се, че уредът е изключен (Илюстрация 4, фиг. 9).
- Издърпайте леко нагоре главата на уреда като държите стабилно страните (Илюстрация 4, фиг. 10).
- Използвайте включената четка, за да отстраните залепилите се по уреда косми (Илюстрация 4, фиг. 11).
- Внимателно върнете главата на уреда (трябва да чуете кликащ звук) – уредът отново е готов за употреба.

ПРОБЛЕМИ И РЕШЕНИЕ

Проблем	Причина	Решение
Продуктът не работи.	Батериите са изтощени.	Сменете батериите.
	Инсталирали сте батериите неправилно.	Моля проверете дали батериите са правилно ориентирани.

Уелно е регистрирана търговска марка на Топ Шоп Интернешънъл S.A.

ВІН

Molimo Vas da prije upotrebe pažljivo pročitate uputstvo i sačuvate ga za buduće korištenje.

UPOZORENJA

1. Uređaj smiju koristiti osobe starije od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobosti ili koje nemaju iskustva i znanja u korištenju ovakve vrste proizvoda ukoliko su pod nadzorom osoba odgovornih za njihovu sigurnost ili su od njih dobile upute o sigurnom načinu korištenja uređaja i razumiju moguće opasnosti koje mogu nastati neispravnim korištenjem proizvoda. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca mlađa od 8 godina ne smiju čistiti i održavati uređaj, a djeca starija od 8 godina moraju biti pod nadzorom.
2. Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu.



3. Nemojte pokušavati samostalno da popravite uređaj, pobrinite se da popravku izvrši kvalifikovan tehničar.
4. Koristite samo AA (1,5 V) baterije i nemojte miješati obične i baterije koje se mogu puniti.
5. Da biste spriječili nesreće, povrede korisnika ili oštećenje uređaja – tokom upotrebe, držite ga dalje od kose, obrva, trepavica, kao i odjeće, četki, pertli i slično.
6. Uređaj nemojte koristiti dok se kupate ili tuširate.
7. Namijenjen se samo za suhu upotrebu.
8. Ukoliko aparat ne koristite obavezno ga ugasite, također i prije čišćenja.
9. Ako imate zdravstvene probleme ili osjetljivu kožu, prije upotrebe ovog proizvoda, trebali biste se konsultovati sa doktorom.
10. Upotreba ovog proizvoda može izazvati crvenilo i iritaciju kože. To je normalna reakcija, koja vremenom nestane. U slučaju da traje više od 3 dana, prestanite s korištenjem epilatora i posjetite doktora.
11. Aparat nemojte koristiti na ranama.
12. OVAJ EPILATOR NIJE ELEKTRIČNI UREĐAJ I NE SMIJETE GA KORISTITI KAO ELEKTRIČNI APARAT NA LICU !
13. Iako je uređaj provjeren, njegova upotreba i posljedice su strogo korisnikova odgovornost.

DIJELOVI / Pogledaj Sliku 1

1. Glava epilatora
2. LED svjetlo
3. ON/ OFF prekidač
4. Poklopac za baterije
5. Četka

UPOTREBA

1. Postavljanje baterije / Pogledaj Sliku 2

Kada prvi put koristite električni brijač, otvorite poklopac dijela za baterije, tako što ćete ga gurati na klizi u smjeru strelice (Pogledaj Sliku 2, Skica 1). Umetnite 2AA baterije, prateći polaritet prikazan u djelu za baterije i zatvorite odjeljak za baterije (Pogledaj Sliku 2, Skica 2).

NAPOMENA: Prije prve upotrebe proizvoda, testirajte ga na ruci, kako biste dobili osjećaj o korištenju. Osjećaj koji imate će se vremenom smanjiti.

2. Kako ga koristiti / Pogledaj Sliku 3

- Kada vadite diaku iz korijena, bitno je da kožu držite zategnutom, kako biste spriječili štapanje i neugodan osjećaj.
- Aparat upalite tako što ćete pritisnuti dugme ON/OFF dole i naprijed - LED svjetlo bi se trebalo upaliti (Slika 3, Skica 3).
- Držite epilator pod uglom od 90°, u skladu s područjem koje želite brižati, držeći proizvod "prema sebi".
- Pritisak nije potreban.
- Pomjerajte aparat polako i lagano preko površine kože (Slika 3, Skica 4).
- Za usavršavanje na poledini koljena, ispružite nogu tako da zategnete kožu, zatim nastavite s procesom kako je i opisano.
- Aparat se može koristiti za uklanjanje dlaka s lica, na gornjoj usni (Slika 3, Skica 5), brade i obraza. Moguće je koristiti aparat iznad i između obrva, ali ga NE SMIJETE koristiti direktno za obrve. Možete ga koristiti za dotjerivanje bikini zone (Slika 3, Skica 6), pazuha (Slika 3, Skica 7) nogu, uklanjajte dlake duže od 5mm (Slika 3, Skica 8).
- Ako je potrebno, aparat očistite nakon svakog korištenja – pogledajte poglavlje "Čišćenje".

3. Čišćenje / Pogledaj Sliku 4

- Pobrinite se da je aparat isključen (Slika 4, Skica 9).
- Skinite gornji dio aparata, čvrsto držeći bočne dijelove, dok lagano izvlačite. (Slika 4, Skica 10).
- Koristite četkicu (koja dolazi u setu), kako biste uklonili ostatke dlačica (Slika 4, Skica 11).
- Pažljivo postavite gornji dio ("klik" zvuk) – vaš aparat je ponovo spreman za upotrebu.

VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Razlog	Rješenje
Aparat ne radi.	Baterije su se istrošile.	Promijenite baterije.
	Postavka baterija nije ispravna.	Provjerite poziciju baterija.

Wellneo je zaštitni registrovani znak Top Shop International S.A.



Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento manuál a uchovejte si ho pro budoucí potřebu

UPOZORNĚNÍ

1. Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dohledem odpovědné osoby a tato osoba jejich zároveň poučila o bezpečném používání přístroje a rozumí všem možným rizikům. Děti by se neměly se zařízením hrát. Děti mladší 8 let nesmí provádět čištění a údržbu, pokud nejsou pod dozorem dospělé osoby.
2. Tento produkt je určen pouze pro použití v domácnosti.
3. Nepokoušejte se o žádnou opravu svépomocí a zajistěte, aby všechny opravy prováděl výlučně kvalifikovaný technik.
4. Používejte pouze baterie AA (1,5 V) a nemíchejte spolu nedobíjecí a dobíjecí baterie.
5. Abyste předešli nehodám, zranění uživatele a / nebo poškození jednotky: když je zařízení v provozu, držte ho v dostatečné vzdálenosti od vlasů na hlavě, obočí, řas i oblečení, kartáčů, drátů, kabelů, tkaniček atd.
6. Epilátor nepoužívejte během koupání nebo sprchování.
7. Toto zařízení je určeno pouze na suché použití.
8. Vypněte zařízení před čištěním, a když ho nepoužíváte.
9. Pokud máte zdravotní problémy nebo citlivou pokožku, před zahájením používání epilátoru byste se měli poradit s lékařem.

10. Použití jednotky může vyvolat zarudnutí nebo podráždění pokožky. Je to normální reakce, která velmi rychle zmizí. V případě, že to trvá déle než 3 dny, přestaňte epilátor používat a poraďte se s lékařem.

11. Nepoužívejte na rány.

12. **TENTO EPILÁTOR NENÍ ELEKTRICKÝ HOLÍČÍ STROJEK A NESMÍTE HO POUŽÍVAT OBLIČEJ JAKO HOLÍČÍ STROJEK!**

13. Přestože zařízení bylo důkladně zkontrolováno, odpovědnost za používání a jeho následky nese výhradně uživatel.

ČÁSTI / Viz obrázek 1

1. Hlavice epilátoru
2. LED světlíčko
3. Spínač ON/OFF
4. Kryt baterií
5. Kartáč

POUŽITÍ

1. Nastavení baterií / viz obrázek 2

Před prvním použitím elektrického epilátoru odstraňte kryt příhrádky na baterie tak, že ho posunete ve směru šipky (viz Obrázek 2, náčrtek 1). Vložte 2 AA baterie, dodržujte polaritu uvedenou na příhrádce.

Potom kryt příhrádky zasuňte zpět (viz Obrázek 2, náčrtek 2).

POZNÁMKA: Před prvním použitím epilátoru ho nejprve vyzkoušejte na své ruce, abyste si na něj zvykli. Postupem času se tento pocit zmírní.

2. Použití / Viz obrázek 3

- Když odstraňujete chloupky u kořínků, je důležité držet kůži napnutou, abyste předešli štípání a zmírnili nepříjemný pocit.
- Zapněte zařízení zatlačením spínače ON / OFF a potažením dopředu - LED světlíčko se rozsvítí (Obrázek 3, náčrtek 3).
- Držte epilátor v 90 ° úhlu k oblasti, kterou chcete upravit, tak, aby přední část přístroje směřovala k Vám.
- Není třeba vyvíjet žádný tlak.
- Pomalu, zlehka hýbejte epilátorem přes povrch pokožky (Obrázek 3, náčrtek 4).
- Pro jemné „doladění“ zádi kolena narovnejte nohu, aby se v dané oblasti naplnula pokožka, a pak precizní postupujte podle pokynů.
- Přístroj můžete použít také k odstranění ochlupení z obličje, z horního rtu (Obrázek 3, náčrtek 5), brady a líce. Je možné jej použít na oblast mezi obočím, NE VŠAK na obočí samotné. Rovněž jím lze ošetřit oblast třísel (Obrázek 3, náčrtek 6), podpaží (Obrázek 3, náčrtek 7) a nohy, odstraňujte však jen chloupky delší než 5 mm (Obrázek 3, náčrtek 8).
- Po každém použití je třeba zařízení vyčistit - viz prosím kapitola „Čištění“.

3. Čištění / Viz obrázek 4

- Ujistěte se, že je jednotka vypnutá (Obrázek 4, náčrtek 9).

- Složte vrchní část jednotky: pevně chytněte za boční úchopy a zlehka vytáhněte. (Obrázek 4, náčrtek 10).
- Pomocí přibalené kartáčku odstraňte ze zařízení zbývající chloupky (Obrázek 4, náčrtek 11).
- Opatrně zpět nasadte vrchní část (uslyšíte cvaknutí) - Vaše zařízení je připraveno k opětovnému použití.

PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Produkt nefunguje.	Vybité baterie.	Vyměňte baterie za nové.
	Nesprávně vložené baterie.	Zkontrolujte prosím nasazení baterií.

Wellnea je registrovanou ochrannou známkou Top Shop International S.A.

EE

Lugege see juhend enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi ja hoidke edaspidiseks alles.



HOIATUS

1. Seda seadet tohivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsiliste, sensorsete või vaimsete puuetega isikud ning isikud, kellel puuduvad selleks teadmised ja kogemused, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja nende järele valvatakse.
2. See seade on ette nähtud ainult kodus kasutamiseks.
3. Ärge proovige seadet ise parandada ning hoolitsege, et seadme kõik parandustööd teeks sobiva kvalifikatsiooniga tehnik.
4. Kasutage ainult AA-suurusega 1,5 V patareisid. Ärge kasutage korruga mitteleatavaid patareisid ja taaslaetavaid akusid.

5. Õnnetuste ja vigastuste või seadme kahjustamise ohu vältimiseks hoidke see kasutamise ajal eemal oma juustest, kulmudest, ripsmetest ning samuti riietest, harjadest, traatidest, juhtmetest, kingapaeltest jne.
6. Ärge kasutage seadet duši all ega vannis.
7. See seade on ette nähtud kasutamiseks ainult kuivalt.
8. Lülitage seade välja, kui te ei kasuta seda ja enne puhastamist.
9. Enne selle toote kasutamist pidage nõu arstiga, kui teil on tervisehäireid või väga tundlik nahk.
10. Seadme kasutamisega võib kaasneda naha punetus või ärritus. See on normaalne reaktsioon, mis möödub ruttu. Kui see kestab üle kolme päeva, siis lõpetage epilaatori kasutamine ja pöörduge arsti poole.
11. Ärge kasutage seadet haavadel.
12. SEE EPILAATOR EI OLE ELEKTRIPARDEL JA SEDA EI TOHI NÄOL ELEKTRIPARDLI-NA KASUTADA!
13. Kuigi seadet on kontrollitud, vastutab ainuüksi kasutaja selle kasutamise ja võimalike tagajärgede eest.

OSAD / Vt joonist 1.

1. Epileerimispea
2. LED-lamp
3. Sisse-väljalülitusnupp
4. Patareipesa kate
5. Hari

KASUTAMINE

1. Patareide sisestamine / Vt joonist 2.

Kui kasutate seadet esimest korda, siis avage patareipesa kaas, lükates seda noole suunas (vt joonis 2.1). Pange kaks AA-suurusega patarei patareipesa, järgides sellesse märgitud polarsust, ning pange patareipesa kaas tagasi vt joonis 2.2).

MÄRKUS. Enne seadme esmakordset kasutamist proovige seda oma käel, et selle mõju väheneb ajapikku.

2. Kuidas kasutada / Vt joonist 3.

- Karva juureni eemaldamisel on tähtis hoida nahka pingul, et vältida näpistamist ja vähendada ebamugavat tunnet.
- Lülitage seade sisse, vajutades sisse-/väljalülitusnupu alla ja ettepoole. LED-lamp peaks süttima (joonis 3.3).
- Hoidke seadet epileeritava nahapiirkonna suhtes otse püsti ja toote esikülj enda poole.
- Vajutada ei ole vaja.
- Ligutage seadet aeglaselt ja kergelt üle nahapinna (joonis 3.4).
- Põlve tagant epileerimiseks hoidke jalg sirgelt, et nahk oleks pingul, ning toimige, nagu eespool juhendatud.
- Seadme abil saab eemaldada näokarvu: ülaluule kohalt (joonis 3.5), lõualt ja põskedelt. Seda saab kasutada kulmudevahelise ala epileerimiseks, kuid MITTE kulmel endil. Seadmega saate täiendavalt epileerida bikinipiirkonda (joonis 3.6), kaenlaaluseid (joonis 3.7) ja jalgu, kuid eemaldage ainult üle 5 mm pikkuseid karvu (joonis 3.8).
- Seade tuleb puhastada iga kord pärast kasutamist. Lugege täpsemalt lõigust „Puhastamine“.

3. Puhastamine / Vt joonist 4.

- Veenduge, et seade on väljalülitatud (joonis 4.9).
- Eemaldage tõmmates seadme ülemine ots, hoides tugevalt küljpidemetest kinni (Joonis 4.10).
- Eemaldage seadmest karvajäägid kaasasoleva harja abil (joonis 4.11).
- Lükake ülemine ots ettevaatlikult tagasi, kuni see paigale klõpsatab. Seejärel on seade taas kasutamiseks valmis.

VEAOTSINGU JUHEND

Probleem	Põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Patareid on tühjad.	Asendage patareid uutega.
	Patareid ei ole õigesti sisestatud.	Kontrollige, kas patareid on õigetpidi sisestatud.

Wellneo on ettevõttele Top Shop International SA kuuluv registreeritud kaubamärk.



Molimo, pažljivo pročitajte upute prije korištenja i sačuvajte ih u slučaju buduće potrebe.

UPOZORENJA

1. Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina, kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti, ili koje nemaju iskustva i znanja u korištenju ovakve vrste uređaja, ukoliko su pod nadzorom osoba odgovornih za njihovu sigurnost, ili su od njih dobile upute o sigurnom korištenju proizvoda i razumiju opasnosti koje mogu nastati neispravnim korištenjem proizvoda. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca mlađa od 8 godina ne smiju čistiti i održavati uređaj, a djeca starija od 8 godina moraju pritom biti pod nadzorom.
2. Uređaj je namijenjen samo za korištenje u kućanstvu.
3. Ukoliko je potreban popravak, molimo da se obratite odjelu reklamacija ili trgovini u kojoj je proizvod kupljen jer ga smije popravljati jedino ovlašteno osoblje. Uređaj ne pokušavajte sami popravljati.
4. Koristite samo AA (1,5 V) baterije i ne miješajte nepunjive s punjivim baterijama i obratno.
5. Kako biste spriječili nastanak nesreća i ozljeda, uređaj za vrijeme korištenja držite podalje od kose, obrva, trepavica, kao i odjeće, četki, žica, kablova, vezica, itd.
6. Uređaj ne koristite za vrijeme kupanja ili tuširanja.
7. Uređaj je namijenjen samo za korištenje na suhom.

8. Uređaj isključite prije čišćenja i ukoliko ga ne namjeravate više koristiti.
9. Ukoliko imate zdravstveni problem ili osjetljivu kožu, preporučujemo da se prije korištenja proizvoda posavjetujete sa svojim liječnikom.
10. Za vrijeme korištenja proizvoda koža bi mogla postati crvena i iziritirana. To je sasvim normalna reakcija i brzo će nestati. Ukoliko reakcija potraje duže od 3 dana, prestanite s korištenjem proizvoda i obratite se svom liječniku.
11. Proizvod ne koristite na ranama.
12. OVAJ EPILATOR NIJE ELEKTRIČNA BRITVICA I NE SMIJE SE, POPUT ELEKTRIČNE BRITVICE KORISTITI NA LICU!
13. Iako je sigurnost uređaja provjerena, njegovo korištenje i posljedice korištenja odgovornost su korisnika.

DIJELOVI / Pogledaj sliku 1

1. Glava epilatora
2. LED lampica
3. ON (UKLJUČENO) / OFF (ISKLJUČENO) prekidač
4. Poklopac spremnika za bateriju
5. Četkica

KORIŠTENJE

1. Umetanje baterija / Pogledaj sliku 2

Prilikom prvog korištenja električnog brijaća/epilatora, otvorite poklopac spremnika za baterije pomičući ga u smjeru strelice (pogledaj sliku 2, skicu 1). Umetnite 2 AA baterije pazeći na polaritet naznačen u spremniku za baterije. Nakon toga poklopac spremnika vratite na mjesto (pogledaj sliku 2, skicu 2).

NAPOMENA: Prije prvog korištenja proizvod isprobajte na ruci kako biste se upoznali s osjećajem brijanja/depilacije. Lagani osjećaj neugode smanjit će se s vremenom.

2. Kako koristiti / Pogledaj sliku 3

- Prilikom depiliranja/brijanja dlačica iz korijena, kožu napravite kako biste spriječili čupanje i neugodu.
- Uređaj uključite (ON) pomičući prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) dolje i prema naprijed - LED lampica bi se trebala upaliti (slika 3, skica 3).
- Brijać/epilator držite pod kutom od 90° i tako da je okrenut prema vama.

- Uredaj nije potrebno pritiskati za vrijeme korištenja.
- Uredaj pomičite polako preko kože (slika 3, skica 4).
- Prilikom korištenja na stražnjem dijelu koljena, nogu izravnajte kako bi koža bila napeta, a zatim nastavite kako je prethodno opisano.
- Uredaj se može koristiti za uklanjanje dlacića s lica i područja gornjeg dijela usana (slika 3, skica 5), na području brade i obraza. Uredaj je moguće koristiti na dijelu između obrva ALI NE i na samim obrvama. Uredaj možete koristiti i na bikini zoni (slika 3, skica 6), na području ispod pazuha (slika 3, skica 7) na nogama, za uklanjanje dlacića dužih od 5 mm (slika 3, skica 8).
- Uredaj očistite nakon svakog korištenja- Obratite pažnju na poglavlje „Čišćenje“.

3. Čišćenje / Pogledaj sliku 4

- Provjerite je li uredaj isključen (slika 4, skica 9).
- Gornji dio uređaja izvadite čvrsto pritišćući bočne dijelove uređaja i lagano ga povlačeći (slika 4, skica 10).
- Četkicom koju ste dobili uz uređaj očistite nakupljene dlaciće (slika 4, skica 11).
- Gornji dio pažljivo vratite na tijelo uređaja (začut ćete klik) – vaš je uređaj spreman za ponovno korištenje.

VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Razlog	Rješenje
Proizvod ne radi.	Baterije su se istrošile.	Promijenite baterije.
	Baterije nisu pravilno umetnute.	Provjerite jesu li baterije pravilno umetnute.

Vlasnik robne marke Wellneo je Top Shop International S.A.



HU

Kérjük, a termék használatát elött olvassa el az útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználására.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. A készüléket 8 év alatti gyermekek nem használhatják. Idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a készülékkel kapcsolatos ismeretekkel és tapasztalattal nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatos útmutatást megkapták, és értik a gép használatával járó kockázatokat. Ne

engedje, hogy a készüléket gyermekek játékszerként használják. A készülék tisztítását és karbantartását 8 év alatti gyermek nem végezheti, kivéve, ha a műveletet felnőtt felügyeli.

2. A készülék csak háztartási célokra használható.
3. Soha ne kísérelje meg a készülék saját kezű javítását, a szervizelést végeztesse megfelelően képzett szakemberrel.
4. Kizárólag AA (1,5 Voltos) elemeket szabad a készülékhez használni. Ne használjon együtt tölthető és nem tölthető elemeket.
5. A balesetek, valamint a termék megrongálódása és a személyi sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a készüléket használat közben a hajától, fejbőrétől, szemöldökétől, szempillájától, ruházatától, valamint keféktől, vezetékektől, kábelektől, cipőfűzőktől, stb.
6. Ne használja a készüléket fürdés vagy zuhanyozás közben.
7. A készülék kizárólag száraz helyen használható.
8. Kapcsolja ki a készüléket, ha nem használja, illetve tisztítás előtt.
9. Ha orvosi problémái vannak, vagy a bőre érzékeny, a készülék használata előtt kérje ki kezelőorvosa véleményét.
10. Ez a készülék bőrpirosodást vagy bőrirritációt okozhat. Ezek normál bőrreakciók, amelyek nagyon gyorsan elmúlnak. Amennyiben ezek a tünetek az epilátor használatát követő 3 napnál hosszabb ideig maradnak fenn, forduljon kezelőorvosához.
11. Ne használja sérült vagy sebes bőrfelületen.

12. EZ EGY EPILÁTOR, NEM PEDIG ELEKTROMOS BOROTVA, EZÉRT AZ ARCBŐR BOROTVÁLÁSÁHOZ NEM HASZNÁLHATÓ!

13. A terméket ellenőriztük, ellenben a használat és az abból fakadó következmények a felhasználó kizárólagos felelősségi körébe tartoznak.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI / *Lásd: 1. kép*

1. Epilátorfej
2. LED égő
3. KI/BE kapcsoló
4. Elemtartó rekesz fedele
5. Kefe

HASZNÁLAT

1. Elem behelyezése / *Lásd: 2. kép*

A készülék első használata előtt nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét oly módon, hogy azt a nyíl irányába elcsúsztatja (*lásd: 2. kép, 1. ábra*). Helyezzen az elemtartó rekeszbe 2 db AA elemet. Tartsa be az elemtartó rekeszen feltüntetett polaritások helyes irányát. Ezután zárja vissza az elemtartó rekesz fedelét (*lásd: 2. kép, 2. ábra*).

MEGJEGYZÉS: Mielőtt a készüléket először használja, próbálja ki a kezén, hogy az epilátor által okozott érzetet megismerje. Ez az érzet idővel gyengébb lesz.

2. A használat módja: / *Lásd: 3. kép*

Amikor a szőrszálakat a gyökerüknél fogva kívánja eltávolítani, fontos, hogy az adott bőrfelületet kifeszítse, mert ezzel megakadályozhatja, hogy a művelet kellemetlen érzést okozzon.

- Az ON/OFF (KI-/BE) gomb lefelé és előre felé történő nyomásával kapcsolja BE a készüléket. Ekkor a LED égő világitani kezd (*lásd: 3. kép, 3. ábra*).
- Tartsa a készüléket a kezelni kívánt bőrfelületen 90°-os szögben oly módon, hogy az epilátor elülső része „Ön felé nézzen”.
- Nem szükséges rányomni az epilátort a bőrfelületre.
- Lassan és könnyedén mozgassa a készüléket a bőrén (*lásd: 3. kép, 4. ábra*).
- A térdhajlat epilálásához egyenesítse ki a lábát, hogy bőre megfeszüljön, majd használja a készüléket az előzőekben leírt módon.
- A készülék használható a felső ajak feletti bőrterület szőrtelenítéséhez (*lásd: 3. kép, 5. ábra*). Emellett alkalmas a szemöldökök közötti bőrfelületen történő használatához, de TILOS használni a szemöldökön. Az epilátorral csak 5 mm-nél hosszabb szőrszálakat (*lásd: 3. kép, 8. ábra*) lehet eltávolítani a bikinivonalon (*lásd: 3. kép, 6. ábra*), a hónaljon (*lásd: 3. kép, 7. ábra*) és a lábakon.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket a „Tisztítás” bekezdésben leírt módon.

3. Tisztítás / *Lásd: 4. kép*

- Kapcsolja ki a készüléket (*lásd: 4. kép, 9. ábra*).
 - Vegye le az egység felső részét, ehhez tartsa erősen a készüléktestet, és húzza le róla az epilálófejet. (*4. kép, 10. ábra*).
 - Távolítsa el a szőrszálakat a készülékfejéből a csomagban kapott kefe segítségével (*lásd: 4. kép, 11. ábra*).
 - Óvatosan csúsztassa vissza az epilálófejet a készüléktestre, amíg kattanó hangot nem hall.
- A készülék ismét használhatóra kész.

HIBAEFHÁRÍTÁS

Probléma	Ok	Megoldás
A készülék nem működik.	Az elemek lemerültek.	Cserélje ki az elemeket.
	Az elemek nem megfelelően vannak behelyezve.	Kérjük, ellenőrizze az elemek pozícióját.

A WELLNEO a Top Shop International, S.A. bejegyzett védjegye



KS

Ju lutemi lexoni këtë manual me kujdes deri në fund para përdorimit dhe ruani atë për reference në të ardhmen.

PARALAJMËRIME

1. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart, si dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë të përvojës dhe njohurive nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime lidhur me përdorimin e pajisjes në një vend të sigurt dhe të kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhet nga fëmijët përveç nëse ata janë më të vjetër se 8 vjeç dhe në mbikëqyrje.
2. Kjo pajisje është e destinuar vetëm për përdorim shtëpiak.
3. Mos provoni asnjë riparim vetëm dhe sigurohuni që çdo riparim të kryhet vetëm nga një teknik i kualifikuar.
4. Përdorni vetëm bateri AA (1, 5 V) dhe mos përzieni bateritë që nuk mund të rimbushen me ato rimbushëse.
5. Për të parandaluar aksidentet dhe dëmtimet e përdoruesit të pajisjes - kur pajisja juaj

është në përdorim, mbajeni larg flokëve në kokën tuaj, vetullat tuaja, qerpikët, poashtu larg nga rrobat, furçat, telat, kordat, lidhëzat e këpucëve etj.

6. Mos e përdorni pajisjen gjatë dushit.
7. Kjo pajisje është e destinuar vetëm për përdorim të thatë.
8. Fikeni produktin kur nuk e përdorni dhe gjithashtu para se ta pastroni.
9. Nëse keni probleme mjekësore ose lëkurë të ndjeshme, duhet të shihni një mjek para se të përdorni këtë produkt.
10. Përdorimi i njësisë mund të shkaktojë një lëkurë të kuqe ose të irrituar. Është një reagim normal që zhduket shumë shpejt. Në rast se zgjat më shumë se 3 ditë, ndërpritni përdorimin e epilatorit dhe konsultohuni me mjekun tuaj.
11. Mos e përdorni në plagë.
12. KY EPILATOR NUK ËSHTË NJË BRISK RROJE ELEKTRIK DHE NUK DUHET TË PËRDORET SI NJË BRISK ELEKTRIK NË FYTYRËN TUAJ!
13. Edhe pse pajisja është kontrolluar, përdorimi i tij dhe pasojat janë rreptësisht përgjegjësi e përdoruesit.

PJESËT / Shikoni figurën 1

1. Koka e epilatorit
2. Drita LED
3. Ndërprerësi ON / OFF
4. Mbulesa e baterisë
5. Brusha

PËRDORIMI

1. Rregullimi i baterisë / *Shikoni figurën 2*

Kur përdorni për herë të parë epilatorin elektrik, hapni mbulesën e pjesës së baterive duke e tërthëruar atë në drejtim të shigjetës (shihni Figurën 2, Skica 1). Vendosni 2 bateri AA duke ndjekur polaritetin e treguar në ndarësin e baterive, rivendosni mbulesën e pjesës së baterive mbrapa (shih Figura 2, Skica 2).

PARALAJMËRIM: Përpara se të përdorni aparatën për herë të parë, fillimisht provoni produktin në dorën tuaj për t'u njohur me ndjenjën. Ndjesia e butë që do të ndjeni do të zvogëlohet me kalimin e kohës.

2. Si ta përdorni / *Shikoni figurën 3*

- Kur ti largoni qimet në rrënjë, është e rëndësishme që ta mbani lëkurën të shtrenguar me qëllim që të parandaloni ndonjë prerje dhe të reduktoni ndjenjën e pakëndshme.
- Aktivizoni pajisjen duke shtypur butonin ON / OFF poshtë dhe përpara - drita LED duhet të ndizet (Figura 3, Skica 3).
- Mbajeni aparatën në një pozicion me kënd 90 ° sipas zonës së ruajtjes duke e mbajtur produktin "ballë para jush".
- Asnjë presion nuk është i nevojshëm.
- Leviz pajisjen ngadalë dhe lehtë mbi sipërfaqen e lëkurës (Figura 3, Skica 4).
- Për të korigjuar pjesën e pasme të gjurit, mbajeni drejt këmbën tuaj në mënyrë që të keni lëkurën e shtrirë, pastaj vazhdoni siç jeni këshilluar më parë.
- Pajisja mund të përdoret për të larguar qimet nga fytyra, në buzën e sipërme (Figura 3, Skica 5), në mjekër dhe faqe. Mund të përdoret në zonën midis vetullave POR NUK PËRDORET për vetullat. Ju mund ta përdorni atë për korigjim të zonave bikini (Figura 3, Skica 6), ndërsqetulla (Figura 3, Skica 7) dhe këmbë, largoni vetëm qimet më të gjata se 5mm (Figura 3, Skica 8).
- Është e nevojshme të pastroni pajisjen pas çdo përdorimi - ju lutemi referohuni kapitullit "Pastrimi".

3. PASTRIMI / *Shikoni figurën 4*

- Sigurohuni që pajisja të jetë e fiksuar (Figura 4, Skica 9).
- Merrni pjesën e sipërme nga njësia duke mbajtur pjesën anësore ndërsa e tërheqni lehtë. (Figura 4, Skica 10).
- Përdorni furçën e përfshirë për të larguar qimet e mbetur nga pajisja (Figura 4, Skica 11).
- Ripoziciononi me kujdes zërin e sipërm ("klik") - pajisja juaj është e gatshme të përdoret përsëri.

GUIDA PËR ZGJIDHJEN E PROBLEMEVE

Problemi	Arsyeja	Zgjedhja
Produkti nuk punon.	Bateriat janë hargjuar.	Ndroni bateritë.
	Vendosja e baterive nuk është në rregull.	Ju lutemi kontrolloni pozicionin e baterive.

Wellneo është një markë e regjistruar e Top Shop International S.A.



Өнімді пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны ары қарай пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУЛЕР

1. Аспапты 8 және одан жоғары жастағы балалар, сондай-ақ дене, сезіну немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе білімдері мен тәжірибелері жеткіліксіз адамдар бақылауда болған немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану жөнінде нұсқама алған және ықтимал тәуекелдерді түсінетін жағдайда пайдалана алады. Балалардың аспаппен ойнауларына тыйым салынады. Құрылғыны тазалау мен оған қызмет көрсетуді 8 жастан асқан балалар тек бақылаумен ғана жасай алады.
2. Бұл құрылғы тек үйде пайдалануға арналған.
3. Ақаулықтарды өздігіңізден жоюға әрекеттенбеңіз. Жөндеуді тек білікті маман жүргізуі тиіс.
4. Тек AA (1,5 В) батареяларын пайдаланыңыз және қайта зарядталмайтын батареялар мен қайта зарядталатын батареяларды бір мезгілде пайдаланбаңыз.
5. Жазатайым оқиғалар мен жарақаттануға немесе құрылғының зақымдалуына жол бермеу үшін пайдалану кезінде аспапты шаштан, қастан, кірпіктен, сондай-ақ киімнен, щеткалардан, сымдардан, баусымдардан, баулардан және т.б. алшақ ұстаңыз.
6. Ванна немесе душ қабылдаған кезде құрылғыны пайдаланбаңыз.
7. Құрылғы тек құрғақ ортада пайдалануға арналған.

8. Пайдаланбайтын кезде, сондай-ақ тазалау алдында өнімді өшіріп қойыңыз.
9. Денсаулығыңызбен байланысты проблемалар болса немесе теріңіз сезімтал болса, бұл өнімді пайдаланар алдында дәрігермен кеңесіңіз.
10. Құрылғыны пайдалану терінің қызаруына немесе тітіркенуіне алып келуі мүмкін. Бұл – жылдам басылатын қалыпты реакция. Тітіркену 3 күннен астам уақытта кетпесе, эпиляторды қолдануды тоқтатыңыз және дәрігерге жүгініңіз.
11. Құрылғыны зақымдалған теріге қолданбаңыз.
12. БҰЛ ЭПИЛЯТОР – ЭЛЕКТР ҰСТАРАСЫ ЕМЕС, ОНЫ БЕТКЕ АРНАЛҒАН ҰСТАРА РЕТİNДЕ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ!
13. Құрылғының тексеруден өткендігіне қарамастан, оны пайдалану және осындай пайдаланудың салдары тек пайдаланушының жауапкершілігінде болады.

БӨЛШЕКТЕР / 1-суретті қараңыз

1. Эпилятордың басы
2. Жарық диодты индикатор
3. «ҚОСУ/ӨШІРУ» ауыстырып-қосқышы
4. Батарея бөлігінің қапағы
5. Щетка

ПАЙДАЛАНУ

1. Батареяны орнату / 2-суретті қараңыз

Электр эпиляторын алғаш пайдаланған кезде батарея бөлігінің қапағын нұсқа бағытында жылжыта отырып, оны ашыңыз (2-1-суретті қараңыз). Құрылғыда көрсетілгендей, полярлықты сақтай отырып, 2 дана АА батареяларын салыңыз, содан соң батарея бөлігінің қапағын жабыңыз (2-2-суретті қараңыз).

ЕСКЕРТПЕ: Эпиляторды алғаш пайдаланар алдында уақыт өте басылатын әсерлерге бой үйрету үшін алдымен оны қолда тексеріп көріңіз.

2. Қалай пайдалану керек / 3-суретті қараңыз

- Түткерді түбінен алған кезде, терінің қысылуын болдырмау және жағымсыз әсерлерді азайту үшін терінің созылып тұрғаны маңызды.
- «ҚОСУ/ӨШІРУ» ауыстырып-қосқышын жоғары-төмен жылжыта отырып, құрылғыны қосыңыз – жарық диодты индикатор жанады (3-3-сурет).
- Эпилятордың беті жағын өңделетін тұсқа қаратып 90° бұрышта ұстаңыз.

- Күш салудың қажеті жоқ.
 - Құрылғыны терінің бетінде баяу, қатты баспай жылжытыңыз (3-4-сурет).
 - Тізе астындағы жерлерді өңдегенде теріні созу үшін аяқты тіктеп, содан соң жоғарыда сипатталған адымдарды орынданыз.
 - Құрылғыны беттегі, еріннің үстіндегі (3-5-сурет), иектегі және жақтағы түктерді алу үшін пайдалануға болады. Аспапты қастардың арасын өңдеу үшін пайдалануға болады, БІРАҚ қастардың өзін ЕМЕС. Эпиляторды бикини аймағын (3-6-сурет), қолтық астын (3-7-сурет) және аяқтарды өңдеу үшін тек түктердің ұзындығы 5 мм-ден асатын жағдайда ғана пайдалануға болады (3-8-сурет).
 - Құрылғыны әрбір пайдаланған соң тазалап отыру қажет – «Күтім жасау» бөлімін қараңыз.
3. Күтім жасау / 4-суретті қараңыз
- Құрылғының өшірілгендігіне көз жеткізіңіз (4-9-сурет).
 - Бүйірлік бекітіштерінен мықтап ұстап, қондырманы құрылғыдан шешіп алыңыз. (4-10-сурет).
 - Құрылғыдан қалған түктерді алып тастау үшін жиынтықтағы шетканы пайдаланыңыз (4-11-сурет).
 - Қондырманы мұқият орнатыңыз (сыртылға дейін) – сіздің құрылғыңыз қайта пайдалануға дайын.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Ақаулық	Себебі	Шешімі
Құрылғы жұмыс істемейді	Батареялардың заряды таусылған.	Батареяларды ауыстырыңыз.
	Батареялар дұрыс орнатылмаған.	Батареялардың қалпын тексеріңіз.

Wellneo Top Shop International S.A. компаниясының тіркелген сауда маркасы болып табылады.



LT

Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją ateičiai.

ĮSPĖJIMAI

1. Prietaiso negalima naudoti vaikams ir asmenims su fiziniais ar psichiniais sutrikimais, nebent juos prižiūri už jų saugumą atsakingas žmogus, pažindinęs su pavojais, kylanciais prietaisą naudojant netinkamai. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu, jo valyti ir atlikti kitų priežiūros darbų.
2. Šis prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui.

3. Nebandykite prietaiso taisyti patys, tai atlikti patikėkite tik kvalifikuotam specialistui.
4. Naudokite tik AA tipo (1,5 V) baterijas, nemišykite įkraunamų ir neįkraunamų baterijų.
5. Naudojamą prietaisą laikykite atokiai nuo galvos plaukų, antakių, blakstienų, drabužių, šepetėlių, laidų, batų raištelių – tai padės išvengti nelaimingų atsitikimų, susižalojimų ar prietaiso sugadinimo.
6. Nenaudokite prietaiso maudydamiesi vonioje ar duše.
7. Prietaisą naudokite tik sausą.
8. Išjunkite prietaisą, jeigu jo nenaudojate ar ketinate valyti.
9. Jeigu turite sveikatos problemų arba Jūsų oda yra jautri, prieš pradėdami naudoti prietaisą pasitarkite su gydytoju.
10. Prietaisas gali sukelti odos paraudimą ar sudirgimą. Tai yra normali reakcija, kuri greitai pranyksta. Jeigu odos paraudimas trunka ilgiau nei 3 dienas, nustokite naudoti epiliatorių ir pasitarkite su gydytoju.
11. Nenaudokite prietaiso, jeigu odoje yra žaizdų.
12. ŠIS EPILIATORIUS NĖRA ELEKTRINIS SKUSTUVAS IR JO NEGALIMA NAUDOTI KAIP ELEKTRINIO SKUSTUVO VEIDO PLAUKAMS SKUSTI!
13. Prietaisas buvo patikrintas, tačiau jo naudojimas ir su tuo susijusios pasekmės yra paties naudotojo atsakomybė.

DALYS / Žiūrėkite 1 paveiksluką

1. Epilatoriaus galvutė
2. LED lemputė
3. Įjungimo / išjungimo mygtukas
4. Baterijų dangtelis
5. Šepetėlis

NAUDOJIMAS

1. Baterijų įdėjimas / Žiūrėkite 2 paveiksluką

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą atidarykite baterijų skyriaus dangtelį stumdami jį rodyklės kryptimi (žiūrėkite 2 *paveiksluką, 1 atvaizdą*). Įdėkite 2 AA baterijas (atkreipkite dėmesį į poliarizaciją), uždėkite dangtelį (žiūrėkite 2 *paveiksluką, 2 atvaizdą*).

PASTABA. Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą išbandykite jį ant rankų odos, kad susipažintumėte su prietaiso sukeliama pojūčiu. Ilgainiui prie šio pojūčio prisprasite ir jis taps švelnesnis.

2. Kaip naudoti / Žiūrėkite 3 paveiksluką

- Šalinant plaukelius svarbu laikyti odą įtemptą, kad jos neignytumėte ir sumažintumėte nemalonių jausmą.
- Įjunkite prietaisą nuspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką žemyn ir pastumdami pirmyn, turi užsidegti LED lemputė (3 *paveikslukas, 3 atvaizdas*).
- Prietaisą priglauskite prie odos 90° kampų, prietaiso galvutė turi būti nusakta nuo Jūsų.
- Prietaiso nereikia spausti.
- Lėtai ir švelniai braukite prietaisą per odos paviršių (3 *paveikslukas, 4 atvaizdas*).
- Jeigu norite pašalinti plaukelius iš vidinės kelio pusės, ištieskite koją, kad įsitemptų oda, ir naudokite prietaisą kaip aprašyta anksčiau.
- Prietaisą galima naudoti plaukeliams nuo veido, viršutinės lūpos (3 *paveikslukas, 5 atvaizdas*), smakro ir skruostų šalininti. Prietaisą galima naudoti odai tarp antakių, tačiau ne įprastam antakių pešiojimui. Prietaisą galima naudoti bikinio zonai (3 *paveikslukas, 6 atvaizdas*), pažastims (3 *paveikslukas, 7 atvaizdas*) ir kojoms, šalinkite tik ilgnesnius nei 5 mm plaukelius (3 *paveikslukas, 8 atvaizdas*).
- Po kiekvieno naudojimo būtina išvalyti prietaisą – žiūrėkite skyrių „Valymas“.

3. Valymas / Žiūrėkite 4 *paveiksluką*

- Įsitinkite, kad prietaisas išjungtas (4 *paveikslukas, 9 atvaizdas*).
- Nuimkite prietaiso viršų viena ranka tvirtai laikydami už šonų, kita traukdami viršutinę dalį (4 *paveikslukas, 10 atvaizdas*).
- Šepetėliu išvalykite plaukus iš prietaiso (4 *paveikslukas, 11 atvaizdas*).
- Atsargiai uždėkite prietaiso viršutinę dalį (turi pasigirsti spragtelėjimas) – prietaisas vėl paruoštas naudoti.

GALIMOS PROBLEMOS

Problema	Priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Išseko baterijos.	Pakeiskite baterijas.
	Baterijos įdėtos netinkamai.	Patikrinkite, ar baterijos įdėtos tinkamai.

WELLNEO yra „Top Shop International“ S.A. registruotas prekės ženklas.



Pirms lietošanas, lūdzu, pilnībā izlasiet šo lietošanas instrukciju un saglabāiet to iespējamai vēlākai uzziņai.

BRĪDINĀJUMI

1. Šo ierīci nevajadzētu lietot bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, vai personām ar samazinātām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu, izņemot, ja šādas personas tiek atbilstoši uzraudzītas un instruētas attiecībā par drošu šīs ierīces lietošanu un izprot ar tās lietošanu saistīto potenciālo apdraudējumu. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi atļauts veikt bērniem, kas vecāki par 8 gadiem, un tikai ciešā uzraudzībā.
2. Šo ierīci ir paredzēts lietot tikai mājāsaimniecībās.
3. Nemēģiniet ierīci labot paši un pārliecinieties, ka remontdarbus veic atbilstoši kvalificēts tehniķis.
4. Izmantojiet tikai AA tipa (1,5 V) baterijas un nejauciet tās kopā ar atšķirīga tipa atkārtoti uzlādējamām vai neuzlādējamām baterijām.
5. Lai novērstu negadījuma vai savainošanās iespējamību lietotājiem, kā arī iespējamu ierīces sabojāšanu, lietojot ierīci, sargiet no tās galvas matu, uzacis, skropstas, kā arī drēbes, ķemmes, vadus, kabeļus, kurpju šņores, u.tml.
6. Nelietojiet šo ierīci, esot vannā vai dušā.
7. Šo ierīci ir paredzēts lietot tikai sausā veidā.
8. Izslēdziet ierīci, kad to nelietojat, kā arī pirms tīrīšanas.

9. Ja jums ir medicīniskas problēmas vai arī jutīga āda, pirms sākat lietot šo ierīci, konsultējieties ar savu ārstu.
10. Ierīces lietošana var radīt ādas apsārtumu vai kairinājumu. Šī ir normāla reakcija, kas ātri izzudīs. Ja reakcija saglabājas ilgāk par 3 dienām, pārtrauciet lietot šo epilatoru un konsultējieties ar savu ģimenes ārstu.
11. Nelietojiet ierīci uz brūcēm.
12. ŠIS EPILATORS NAV ELEKTRISKAIS SKUVEKLIS UN TO NEDRĪKST LIETOT SEJAI KĀ ELEKTRISKO SKUVEKLI!
13. Lai gan šī ierīce ir pārbaudīta, tās lietošana un ar lietošanu saistītās iespējamās sekas ir tikai un vienīgi lietotāja atbildība.

DALĀS / Skatīt 1. attēlu

1. Epilatora galva
2. LED lampiņa
3. ON/ OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdzis
4. Baterijas nodalījuma vāciņš
5. Birstīte

LIETOŠANA

1. Bateriju ievietošana / Skatīt 2. attēlu

Pirms lietot elektrisko epilatoru pirmo reizi, atveriet bateriju nodalījuma vāciņu, pabīdot to buliņas virzienā (skatīt attēlu 2.1.) un ievietojiet 2 AA tipa baterijas, ievērojot polaritātes baterijas nodalījuma. Tad uzlieciet bateriju nodalījuma vāciņu atpakaļ (skatīt attēlu 2.2.).

PIEZĪME: Pirms lietot šo epilatoru pirmo reizi, izmēģiniet ierīces darbību uz rokas, lai iepazītos ar sajūtām, ko šī ierīce izraisa. Radusies sajūta ar laiku mazināsies.

2. Kā lietot šo ierīci? / Skatīt 3. attēlu

- Kad izņemat matiņu pie saknes, ir svarīgi, lai āda būtu nostiepta, tad samazināsies iespēja, ka iekniebsiet, kā arī sajūtas būs patīkamākas.
- Ieslēdziet ierīci, pabīdot ON/OFF ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi uz priekšu, bet izslēdziet – to pabīdot atpakaļ, ieslēdzot ierīci, iedegsies LED lampiņa (attēls 3.3.).

- Turiet epilatorul 90° lenchi, atiecibă pret epilējamo ķermeņa zonu, ar tās priekšpusi pret sevi.
 - Spiediena spēks nav jāpiemēro.
 - Virziet ierīci pāri ādai lēnām un viegli (attēls 3.4.).
 - Kad epilējat kājas zonu aizmugurē virs ceļgala locītavas, iztaisnojiet kāju, lai āda nostieptos, tad turpiniet procedūru kā iepriekš.
 - Ierīci var izmantot matiņu izņemšanai arī uz sejas – uz virsūpas (attēls 3.5.), uz zoda un vaigu daļā. To var izmantot arī zonā starp uzacīm, TAČU NE uzacu korekcijai. To var izmantot, lai koriģētu bikini zonas apmatojumu (attēls 3.6.), apmatojumu padusēs (attēls 3.7.) un uz kājām, lai izņemtu matiņus, kas nav garāki par 5 mm (attēls 3.8.).
 - Pēc katras lietošanas reizes ierīce ir jāiztīra – lūdzu, skatiet nodaļu „Tīrīšana”.
3. Tīrīšana / Skatīt 4. attēlu
- Pārlecinieties, ka ierīce ir izslēgta (attēls 4.9.).
 - Stingri turiet ierīci sānu sāķeres laukumos un noņemiet ierīces augšpusi, viegli pavelkot (attēls 4.10.).
 - Izmantojiet komplektā iekļauto birstīti, lai notīrītu uz ierīces palikušos matiņus (attēls 4.11.).
 - Uzmaniģi uzlieciet ierīces augšpusi atpakaļ, nofiksējot ar „klikšķi” – ierīce ir atkal gatava lietošanai.

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA UN NOVĒRŠANA

Problēma	Iemesls	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīcē ievietotās baterijas ir tukšas.	Nomainiet baterijas.
	Baterijas nav ievietotas pareizi.	Lūdzu, ievērojiet polaritāti, ievietojot baterijas.

Wellneo ir reģistrēta Top Shop International S.A. tirdzniecības zīme.



MD

Vā rugām sā citiģi acest manual cu atenție înainte de utilizare și să-l păstrați pentru consultare ulterioară.

AVERTISMENTE

1. Acest dispozitiv poate fi utilizat de către copiii în vârstă de peste 8 ani, inclusiv, cât și de persoanele care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către cele care nu posedă experiența și cunoștințele necesare, dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului într-un mod sigur și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Operațiile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de către

- copii, decât dacă sunt supravegheați și în vârstă de peste 8 ani.
2. Acest aparat electrocasnic este destinat exclusiv utilizării casnice.
 3. Nu încercați să reparați produsul de unul singur și asigurați-vă că orice reparație este efectuată numai de către un tehnician calificat corespunzător.
 4. Utilizați numai baterii de tip AA (1,5 V) și nu amestecați bateriile nereîncărcabile și reîncărcabile.
 5. Pentru a preveni accidentele și rănirea utilizatorului sau a unității, când utilizați dispozitivul, țineți-l departe de părul de pe scalp, sprâncene, gene, precum și de haine, perii, fire, șnururi, șireturi etc.
 6. Nu utilizați dispozitivul când faceți baie sau la duș.
 7. Acest aparat este destinat pentru utilizare numai în interior.
 8. Opriti produsul când nu îl utilizați și de asemenea, înainte de a îl curăța.
 9. Dacă aveți probleme medicale sau piele sensibilă, trebuie să consultați un medic înainte de a utiliza acest produs.
 10. Utilizarea produsului poate provoca iritarea pielii. Este o reacție normală, care dispare foarte repede. În cazul în care durează mai mult de 3 zile, nu mai utilizați epilatorul și consultați medicul.
 11. Nu utilizați pe răni.

12. ACEST EPILATOR NU ESTE UN APARAT DE RAS ELECTRIC ȘI NU TREBUIE UTILIZAT CA ATARE PENTRU FAȚĂ!

13. Cu toate că dispozitivul a fost verificat, utilizarea acestuia și consecințele utilizării sunt strict în responsabilitatea utilizatorului.

PIESE / A se vedea imaginea 1

1. Capul epilatorului
2. Lanternă cu LED
3. Întrerupător pomire/oprire
4. Capac compartiment baterie
5. Perie

UTILIZARE

1. Setarea bateriei / A se vedea imaginea 2

Când utilizați aparatul de ras electric pentru prima dată, deschideți capacul compartimentului pentru baterii, glisând-l în direcția săgeții (a se vedea imaginea 2, schița 1). Introduceți 2 baterii tip AA, urmând polaritatea indicată în compartimentul pentru baterii, puneți înapoi capacul compartimentului bateriilor (a se vedea imaginea 2, schița 2).

OBSERVAȚIE: Înainte de a utiliza aparatul de bărbierit pentru prima dată, încercați mai întâi produsul, pentru a vă familiariza cu sentimentul. Senzația ușor incomodă pe care o simțiți va scădea odată cu trecerea timpului.

2. Mod de utilizare / A se vedea imaginea 3

- Când îndepărtați părul de la rădăcină, este important să păstrați pielea strânsă, pentru a preveni orice înțepături și pentru a reduce senzația de disconfort.
- Porniți dispozitivul, glisând butonul de pomire/oprire în jos și înainte; LED-ul ar trebui să se aprindă (imaginea 3, schița 3).
- Țineți aparatul de ras la un unghi de 90°, în funcție de zona de bărbierire, păstrând produsul „cu fața spre dvs.”.
- Nu este nevoie de presiune.
- Deplasați dispozitivul încet și ușor peste suprafața pielii (imaginea 3, schița 4).
- Pentru rețușarea din spatele genunchiului, îndreptați piciorul pentru a vă întinde pielea, apoi continuați după cum a fost recomandat anterior.
- Dispozitivul poate fi folosit pentru a îndepărta părul de pe față, de pe buza superioară (imaginea 3, schița 5), bărbie și obraji. Aparatul poate fi utilizat pentru zona dintre sprâncene, dar nu pentru sprâncene. Puteți să-l utilizați pentru rețușuri în zona inghinală (imaginea 3, schița 6), subraț (imaginea 3, schița 7) și picioare; îndepărtați numai părul mai mare de 5 mm (imaginea 3, schița 8).
- Este necesar să curățați dispozitivul după fiecare utilizare - consultați capitolul „Curățare”.

3. Curățare / A se vedea imaginea 4

- Asigurați-vă că aparatul este oprit (imaginea 4, schița 9).
- Scoateți partea din vârf a aparatului, ținând ferm zonele de prindere laterale, în timp ce trageți ușor. (imaginea 4, schița 10)
- Utilizați peria inclusă pentru a îndepărta părul rămas pe dispozitiv (imaginea 4, schița 11)
- Repoziționați cu atenție partea de sus (sunetul „clic”); dispozitivul dvs. este gata de utilizare din nou.

GHID DE DEPANARE

Problemă	Cauză	Soluție
Dispozitivul nu funcționează.	Bateriile s-au epuizat.	Schimbați bateriile.
	Bateriile nu sunt instalate corect.	Verificați polaritatea bateriilor.

WELLNEO este o marcă comercială înregistrată a Top Shop International S.A.



ME

Molimo Vas da prije upotrebe pažljivo pročitate uputstvo i sačuvate ga za kasnije korišćenje.

UPOZORENJA

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom i instrukcijama za pravilnu upotrebu i ako razumiju opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju sprovoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
2. Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu.
3. Ne pokušavajte sami da popravite uređaj, već osigurajte da svaku popravku vrši kvalifikovano lice.
4. Koristite samo AA (1,5 V) baterije, i nemojte miješati baterije koje se ne mogu puniti sa baterijama koje se mogu puniti.
5. Da biste spriječili nezgode, ili povrede korisnika i uređaja – kada je uređaj u upotrebi, držite ga dalje od kose, obrva, trepavica, kao i odjeće, četke, žica, vezica itd.

6. Uređaj nemojte koristiti u toku tuširanja.
7. Uređaj je namijenjen samo za suhu upotrebu.
8. Uređaj isključite prije čišćenja ili ukoliko ga ne koristite.
9. Ukoliko imate medicinskih problema ili osjetljivu kožu, prije upotrebe ovog uređaja potrebno je posavjetovati se sa ljekarom.
10. Upotreba uređaja može iziritirati kožu ili izazvati crvenilo. To je normalna reakcija koja brzo nestaje. U slučaju da traje duže od 3 dana, prestanite da koristite epilator i posjetite svog ljekara.
11. Uređaj nemojte koristiti na mjestima gdje imate rane.
12. OVAJ EPILATOR NIJE ELEKTRIČNI BRIJAČ, I KAO TAKAV SE NE MOŽE KORISTITI KAO ELEKTRIČNI BRIJAČ ZA VAŠE LICE!
13. Iako je uređaj provjeren, njegovo korišćenje i posledice su strogo korisnikova odgovornost.

DJELOVI / Pogledajte sliku 1

1. Glava epilatora
2. LED svijetlo
3. ON/OFF dugme
4. Poklopac baterija
5. Četka

UPOTREBA

1. Postavljanje baterija / Pogledajte sliku 2

Kada ovaj uređaj koristite prvi put, olvonite poklopac dijela za baterije tako što ćete ga pomjerati u smjeru strelice (pogledajte Sliku 2, Skica 1). Ubacite 2 AA baterije prateći polaritet naznačen u dijelu za baterije, a zatim vratite poklopac nazad (pogledajte Sliku 2, Skica 2).

NAPOMENA: Prije upotrebe uređaja prvi put, pokušajte da steknete osnovni osjećaj za korišćenje. Blagi osjećaj će se smanjivati kako se vrijeme odvija.

2. Kako se koristi / Pogledajte sliku 3

- Kada uklanjate dlake u korijenu, važno je da kožu držite zategnutom kako bi spriječili bilo kakvo čupanje i smanjili neugodan osjećaj.

- Uređaj uključite tako što ćete pritisnuti dugme ON/OFF - LED svijetlo bi trebalo da se uključi (Slika 3, Skica 3).
 - Uređaj držite pod uglom od 90° u skladu sa područjem brijanja, pri čemu je "prednji dio okrenut prema Vama".
 - Pritisak nije potreban.
 - Uređaj pomjerajte lagano preko površine kože (Slika 3, Skica 4).
 - Ukoliko uređaj koristite sa zadnje strane koljena, usmjerite nogu kako bi Vam se koža zategla, a zatim nastavite prema savjetima ranije.
 - Uređaj se može koristiti za uklanjanje dlaka sa lica, na gornjoj usni (Slika 3, Skica 5), sa brade i obraza. Moguće je koristiti za područje između obrva, ali NE I ZA OBRVE. Uređaj možete koristiti za bikini zonu (Slika 3, Skica 6), pazuh (Slika 3, Skica 7) i noge, pri čemu uklanjate samo dlake duže od 5mm (Slika 3, Skica 8).
 - Uređaj je potrebno očistiti nakon svake upotrebe – pogledajte poglavje "Čišćenje".
3. Čišćenje / Pogledajte sliku 4
- Uvjerite se da je uređaj isključen (Slika 4, Skica 9).
 - Vrh uređaja skinite laganim izvlačenjem dok čvrsto držite bočne opruge. (Slika 4, Skica 10).
 - Koristite četku kako biste preostale dlake skinuli sa uređaja (Slika 4, Skica 11).
 - Pažljivo pomjerite vrh ("klik" zvuk) – Vaš uređaj je spreman da se ponovo koristi.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Razlog	Rješenje
Proizvod ne radi.	Baterije su se istrošile.	Promijenite baterije.
	Postavljanje baterija je pogrešno.	Provjerite položaj baterija.

Vlasnik robne marke WELLNEO je Top Shop International S.A.



МК

Ве молиме внимателно прочитајте го ова упатство пред употреба и зачувајте го за во иднина.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

1. Овој апарат можат да го користат деца на возраст над 8 години како и лица со намалена физичка, сензорна или ментална способност или недостаток на искуство или знаење, доколку се под постојан надзор на одговорно лице. Децата не треба да си играат со овој апарат. Чистењето и одржувањето не смеат да го прават деца на возраст под 8 години без надзор.

2. Овој апарат е наменет само за домашна употреба.
3. Не се обидувајте сами да го поправите, обратете се кај овластен сервисер.
4. Користете само AA (1,5 V) батерии и не мешајте батерии кои се полнат со батерии кои не се полнат.
5. За да се заштитите од повреди – додека го користите апаратот, држете го подалеку од влакната на главата, веѓите, трепките како и алиштата, жиците, четките, каблите, врвките од обувките, итн.
6. Не го користете апаратот додека се бањате.
7. Овој апарат е наменет само за сува употреба.
8. Исклучете го производот кога не го користите и пред чистење.
9. Ако имате медицински проблеми или чувствителна кожа, пред употреба консултирајте се со вашиот доктор.
10. Употребата на овој производ може да биде причина за црвена или иритирана кожа. Тоа е нормална реакција која многу брзо исчезнува. Во случај да трае подолго од 3 дена, престанете со употреба и консултирајте се со вашиот лекар.
11. Не го користете на рани.
12. ОВОЈ ПРОИЗВОД НЕ Е ЕЛЕКТРИЧЕН БРИЧ И НЕ СМЕЕТЕ ДА ГО КОРИСТИТЕ КАКО ЕЛЕКТРИЧЕН БРИЧ НА ЛИЦЕТО!
13. Иако апаратот е тестиран во текот на производството, неговата употреба и последиците од истата се одговорност на корисникот.

ДЕЛОВИ / Види слика 1

1. Глава
2. LED светилка
3. ON/ OFF прекинувач
4. Капак на делот за батерии
5. Четка

УПОТРЕБА

1. Местење на батериите / Види слика 2

Кога за прв пат ќе го користите овој производ, отворете го капакот од делот за батерии со лизгање во правец на стрелката (види Слика 2, 1). Ставете 2AA батерии, затворете го капакот (види Слика 2, 2).

ЗАБЕЛЕШКА: Пред употреба, пробрајте го производот на вашата рака за да се запознаете со чувството. Малата непријатност која ќе ја почувствувате со време ќе се намалува.

2. Начин на употреба / Види слика 3

- Кога го отстранувате влакното со корен, важно е да ја држите кожата затегната со цел да одбегнете штипење и да го намалите непријатното чувство.
- Вклучете го апаратот со притискање на копчето ON/OFF надолу и напред - LED светилката ќе се вклучи (Слика 3, 3).
- Држете го апаратот под агол од 90° во однос на површината која ја третираете, свртен со предниот дел накај вас.
- Не е потребен притисок.
- Внимателно и полека движете го апаратот врз кожата. (Слика 3, 4).
- За третирање на делот зад коленото, исправете ја ногата за ја отегнете кожата, и продолжете како што е посочено погоре.
- Апаратот може да се користи за отстранување на влакната од лицето, надусниците (Слика 3, 5), брадата и образите. Можете да го користите и за делот помеѓу веѓите НО НЕ И ЗА ВЕЃИТЕ.

Користете го и за бикини делот (Слика 3, 6), пазувите (Слика 3, 7) и носете, отстранувајте влакна подолги од 5 мм (Слика 3, 8).

- По секоја употреба исчистете го апаратот – погледнете го делот а "Чистење".

3. Чистење / Види слика 4

- Задолжително проверете дали апаратот е исклучен (Слика 4, 9).
- Извадете го горниот дел со тоа што цврсто ќе го држите апаратот од страните и полека ќе го разделувате. (Слика 4, 10).
- исчистете ги влакната од апаратот со помош на четката која ја добивате во комплетот (Слика 4, 11).
- Внимателно вратете го горниот дел (ќе слушнете звук "клик") – апаратот е подготвен за употреба.

МОЖНИ ПРОБЛЕМИ И РЕШЕНИЈА

Проблем	Причина	Решение
Производот не работи.	Батериите се потрошени.	Сменете ги батериите.
	Батериите не се убаво наместени.	Проверете ја положбата на батериите.

Wellneo е регистрирана трговска марка на Top Shop Интернационал С.А.



ГАРАНТЕН ЛИСТ

Име на производот: **WELLNEO TWEEZE PREMIUM** – Депилатор

Увозник: СТУДИО МОДЕРНА д.о.о.в.л Скопје

Овластен сервис: ПРО ФУНКЦИОНАЛ, ул.БУТЕЛСКА бр.43.нас.Радишани до Расаdник, Контакт: 071/324-419, 077/442-475 Атанас

Датум на купување:

Печат и потпис на продавачот:

ИЗЈАВА ЗА ГАРАНЦИЈА:

Гарантниот рок на производот е 6 месеци од денот на превземање на пратката од пошта или од денот на купување на производот во продавница.

Студио Модерна гарантира дека производот исправно ќе функционира во гарантниот рок. Исто така, гарантираме дека во текот на гарантниот рок, бесплатно ќе ги отстраниме сите можни дефекти. Доколку се случи производот да не може да биде поправен во рок од 30 дена од приемот на рекламацијата, купувачот може да бара замена на производот со нов. Во тој случај, гарантниот рок се продолжува за онолку дена колку што траела поправката.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ВАЖИ:

- доколку дефектот настанал поради неправилно ракување и употреба;
- во случај на дефекти настанати под влијание на надворешни фактори (механички оштетувања по вина на купувачот или на трето лице, злоупотреба на апаратот, неправилно и невнимателно ракување, комерцијална и индустриска употреба, виша сила);
- доколку купувачот не приложи важечки и правилно пополнет гарантен лист и сметка (фактура);

Изјава: Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и овие права не се загрозени со гаранцијата.

За сите дополнителни информации обратете се на: СТУДИО МОДЕРНА доел, Костурски Херои бр. 38, 1000 Скопје, Тел: 02/3094-590

Датум на прием на производот	
Датум на прием на производот	
Поправка на дефект	
Потпис на сервисерот	

Датум на прием на производот	
Датум на прием на производот	
Поправка на дефект	
Потпис на сервисерот	

PL

Przed pierwszym użyciem prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją i przechowywanie jej w miejscu dostępnym dla wszystkich użytkowników urządzenia.

OSTRZEŻENIA

1. Z urządzenia mogą korzystać osoby niepełnosprawne (z upośledzeniem motorycznym, sensorycznym lub psychicznym), dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby niedoświadczone lub nieznające zasady działania urządzenia wyłącznie pod warunkiem, że znajdują się pod opieką osób, które udzieliły im odpowiednich i zrozumiałych dla nich wskazówek odnośnie działania i bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz przekazali informacje o niebezpieczeństwach związanych z jego użytkowaniem. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci w wieku powyżej 8 lat mogą czyścić i konserwować urządzenie wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
2. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
3. Nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Jego naprawę należy zlecić osobom

- posiadającym odpowiednie kwalifikacje.
4. Urządzenie jest przystosowane wyłącznie do zasilania bateriami AA (1,5 V). Nie wolno łączyć zwykłych baterii z akumulatorami.
 5. W celu uniknięcia wypadku z obrażeniami ciała użytkownika lub uszkodzeniem urządzenia, podczas jego używania należy trzymać je z dala od włosów na głowie, brwi, rzęs, odzieży, szczotek, przewodów, sznurowadeł itp.
 6. Nie wolno używać urządzenia podczas kąpieli lub pod prysznicem.
 7. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku na sucho.
 8. Urządzenie należy wyłączyć po użyciu i przed czyszczeniem.
 9. Przed użyciem produktu osoby z problemami zdrowotnymi lub wrażliwą skórą powinny skonsultować się z lekarzem.
 10. Depilator może powodować zaczerwienienie lub podrażnienie skóry. Jest to normalna, krótkotrwała reakcja skóry. Jeśli jednak podrażnienie i zaczerwienienie utrzymuje się dłużej niż 3 dni, należy skonsultować się z lekarzem i nie używać depilatora.
 11. Nie stosować depilatora na ranach.
 12. **DEPILATOR NIE JEST ELEKTRYCZNĄ MASZYNKĄ DO GOLENIA I NIE WOLNO GO UŻYWAĆ DO GOLENIA TWARZY!**
 13. Pomimo sprawdzenia poprawności działania urządzenia, odpowiedzialność za jego użytkowanie wraz z jego skutkami spoczywa na użytkowniku.

OPIS URZĄDZENIA / Patrz Rysunek 1

1. Głowica depilatora
2. Dioda LED
3. Włącznik ON/OFF
4. Pokrywa komory baterii
5. Szczoteczka

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Wkładanie baterii / Patrz Rysunek 2

Otwórz pokrywę komory baterii, przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką (patrz Rysunek 2, Ilustracja 1). Włóż 2 baterie AA, zachowując polaryzację wskazaną w komorze baterii i nałóż pokrywę komory baterii (patrz Rysunek 2, Ilustracja 2).

UWAGA: Przed pierwszym użyciem depilatora należy najpierw wypróbować jego działanie na dłoni, aby przyzwyczaić się do uczucia. Nieprzyjemne uczucie będzie słabnąć z czasem.

2. Użytkowanie / Patrz Rysunek 3

- Podczas usuwania włosków z cebulkami, należy lekko naciągnąć skórę, aby zapobiec jej przyszczygnięciom i zmniejszyć nieprzyjemne uczucie.
- Włącz urządzenie, wciskając i przesuwając włącznik ON/OFF. Dioda LED zaświeci się (Rysunek 3, Ilustracja 3).
- Depilator należy trzymać pod kątem 90° do skóry.
- Nie jest konieczne dociskanie głowicy do skóry.
- Depilator należy powoli przesuwać po skórze (Rysunek 3, Ilustracja 4).
- Podczas depilacji wewnętrznej strony kolana należy wyprostować nogę, tak aby skóra w tym miejscu była napięta.
- Depilatora można używać do depilacji zarostu znad górnej wargi, (Rysunek 3, Ilustracja 5), podbródka i policzków. Można nim również depilować obszar między brwiami, ALE NIE same brwi. Depilatorem można także depilować obszary bikini (Rysunek 3, Ilustracja 6), pachy (Rysunek 3, Ilustracja 7) oraz nogi. Depilator usuwa włoski dłuższe niż 5 mm (Rysunek 3, Ilustracja 8).
- Po każdym użyciu należy dokładnie wyczyścić urządzenie zgodnie ze wskazówkami w części Czyszczenie poniżej.

3. Czyszczenie / Patrz Rysunek 4

- Wyłącz urządzenie (Rysunek 4, Ilustracja 9).
- Aby zdjąć osłonę głowicy, złap ją z dwóch stron i delikatnie pociągnij do góry (Rysunek 4, Ilustracja 10).
- Dołączoną do zestawu szczoteczka dokładnie wyczyść głowicę depilatora (Rysunek 4, Ilustracja 11).
- Nałóż osłonę głowicy do jej zatrzasknięcia (dźwięk „kliknięcia”). Urządzenie jest gotowe do ponownego użycia.

WYKRYWANIE USTEREK I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie problemu
Urządzenie nie działa.	Wyczerpane baterie.	Wymień baterie.
	Niewłaściwa biegunowość baterii.	Sprawdź biegunowość baterii.

WELLNEO jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Top Shop International S.A.



Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de utilizare și să-l păstrați pentru consultare ulterioară.

AVERTISMENTE

1. Acest dispozitiv poate fi utilizat de către copiii în vârstă de peste 8 ani, inclusiv, cât și de persoanele care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către cele care nu posedă experiența și cunoștințele necesare, dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului într-un mod sigur și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Operațiile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de către copii, decât dacă sunt supravegheați și în vârstă de peste 8 ani.
2. Acest aparat electrocasnic este destinat exclusiv utilizării casnice.
3. Nu încercați să reparați produsul de unul singur și asigurați-vă că orice reparație este efectuată numai de către un tehnician calificat corespunzător.
4. Utilizați numai baterii de tip AA (1,5 V) și nu amestecați bateriile nereîncărcabile și reîncărcabile.
5. Pentru a preveni accidentele și rănirea utilizatorului sau a unității, când utilizați dispozitivul, țineți-l departe de părul de pe scalp, sprâncene, gene, precum și de haine, perii, fire, șnururi, șireturi etc.
6. Nu utilizați dispozitivul când faceți baie sau la duș.
7. Acest aparat este destinat pentru utilizare numai în interior.
8. Opriți produsul când nu îl utilizați și de asemenea, înainte de a îl curăța.
9. Dacă aveți probleme medicale sau piele sensibilă, trebuie să consultați un medic înainte de a

utiliza acest produs.

10. Utilizarea produsului poate provoca iritarea pielii. Este o reacție normală, care dispare foarte repede. În cazul în care durează mai mult de 3 zile, nu mai utilizați epilatorul și consultați medicul.
11. Nu utilizați pe răni.
12. ACEST EPILATOR NU ESTE UN APARAT DE RAS ELECTRIC ȘI NU TREBUIE UTILIZAT CA ATARE PENTRU FAȚĂ!
13. Cu toate că dispozitivul a fost verificat, utilizarea acestuia și consecințele utilizării sunt strict în responsabilitatea utilizatorului.

PIESE / A se vedea imaginea 1

1. Capul epilatorului
2. Lanternă cu LED
3. Întrerupător pornire/oprire
4. Capac compartiment baterie
5. Perie

UTILIZARE

1. Setarea bateriei / A se vedea imaginea 2

Când utilizați aparatul de ras electric pentru prima dată, deschideți capacul compartimentului pentru baterii, glisând-l în direcția săgeții (a se vedea imaginea 2, schița 1). Introduceți 2 baterii tip AA, urmând polaritatea indicată în compartimentul pentru baterii, puneți înapoi capacul compartimentului bateriilor (a se vedea imaginea 2, schița 2).

OBSERVAȚIE: Înainte de a utiliza aparatul de bărbierit pentru prima dată, încercați mai întâi produsul, pentru a vă familiariza cu sentimentul. Senzația ușor incomodă pe care o simțiți va scădea odată cu trecerea timpului.

2. Mod de utilizare / A se vedea imaginea 3

- Când îndepărtați părul de la rădăcină, este important să păstrați pielea strânsă, pentru a preveni orice înțepături și pentru a reduce senzația de disconfort.
- Porniți dispozitivul, glisând butonul de pornire/oprire în jos și înainte; LED-ul ar trebui să se aprindă (imaginea 3, schița 3).
- Țineți aparatul de ras la un unghi de 90°, în funcție de zona de bărbierire, păstrând produsul „cu fața spre dvs.”.
- Nu este nevoie de presiune.
- Deplasați dispozitivul încet și ușor peste suprafața pielii (imaginea 3, schița 4).
- Pentru rețușarea din spatele genunchiului, îndreptați piciorul pentru a vă întinde pielea, apoi continuați după cum a fost recomandat anterior.
- Dispozitivul poate fi folosit pentru a îndepărta părul de pe față, de pe buza superioară (imaginea 3, schița 5), bărbie și obraji. Aparatul poate fi utilizat pentru zona dintre sprâncene, dar nu pentru sprâncene. Puteți să-l utilizați pentru rețușuri în zona inghinală (imaginea 3, schița 6), subraț (imaginea 3, schița 7) și picioare; îndepărtați numai părul mai mare de 5 mm (imaginea 3, schița 8).
- Este necesar să curățați dispozitivul după fiecare utilizare - consultați capitolul „Curățare”.

3. Curățare / A se vedea imaginea 4

- Asigurați-vă că aparatul este oprit (imaginea 4, schița 9).
- Scoateți partea din vârf a aparatului, ținând ferm zonele de prindere laterale, în timp ce trageți ușor. (imaginea 4, schița 10)
- Utilizați peria inclusă pentru a îndepărta părul rămas pe dispozitiv (imaginea 4, schița 11).
- Repoziționați cu atenție partea de sus (sunetul „clic”); dispozitivul dvs. este gata de utilizare din nou.

GHID DE DEPANARE

Problemă	Cauză	Soluție
Dispozitivul nu funcționează.	Bateriile s-au epuizat.	Schimbați bateriile.
	Bateriile nu sunt instalate corect.	Verificați polaritatea bateriilor.

WELLNEO este o marcă comercială înregistrată a Top Shop International S.A.



RS

Molimo Vas da pre korišćenja detaljno pročitate uputstvo i sačuvate ga za kasniju upotrebu.

UPOZORENJA

1. Ovaj aparat mogu koristiti deca starosti od 8 i više godina, kao i osobe sa slabijim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima ili osobe sa manjkom iskustva i znanja, ali je potrebno nadzirati ih ili im davati uputstva koja se tiču korišćenja aparata na bezbedan način i predočiti im moguće opasnosti. Deca se ne smeju igrati aparatom i ne bi trebalo da ga čiste i održavaju, osim ako nemaju više od 8 godina i uz nadzor.
2. Ovaj proizvod je namenjen samo za kućnu upotrebu.
3. Ne pokušavajte sami da vršite popravke i postarajte se da popravku obavi odgovarajući stručnjak.
4. Koristite samo AA (1,5 V) baterije i nemojte mešati baterije koje ne mogu puniti i koje se mogu puniti.

5. Kako bi se sprečile nezgode i povrede korisnika ili oštećenje aparata – dok koristite aparat, držite ga dalje od kose, obrva, trepavica, kao i garderobe, četki, žica, kablova, pertli, itd.
6. Aparat nemojte koristiti dok se kupate ili tuširate.
7. Aparat je namenjen samo za upotrebu po suvom.
8. Pre čišćenja i ako aparat ne koristite, isključite ga.
9. Ako imate nekih zdravstvenih problema ili osetljivu kožu, trebalo bi da se posavetujete sa lekarom, pre korišćenja ovog proizvoda.
10. Upotreba ovog aparata može izazvati crvenilo ili iritaciju kože. To je normalna reakcija koja brzo nestaje. U slučaju da traje duže od 3 dana, prestanite sa korišćenjem epilatora i konsultujte svog lekara.
11. Nemojte koristiti epilator po koži koja ima rane.
12. OVAJ EPILATOR NIJE ELEKTRIČNI BRIJAČ I NE SME SE PO LICU KORISTITI KAO TAKAV!
13. Iako je uređaj proveren, njegova upotreba i posledice upotrebe su isključivo odgovornost korisnika.

DELOVI / *Vidi sliku 1*

1. Glava epilatora
2. LED lampica
3. ON/ OFF prekidač
4. Poklopac baterije
5. Četkica za čišćenje

UPOTREBA

1. Postavljanje baterije / *Vidi sliku 2*

Kada prvi put koristite aparat za brijanje, otvorite poklopac pregrade za baterije, tako što ćete ga povući da sklizne u pravcu strelice (vidi *Slika 2, Skica 1*). Stavite 2 AA baterije, prema označenom polaritetu u pregradi, zatim poklopac pregrade za baterije vratite na svoje mesto (vidi *Slika 2, Skica 2*).

NAPOMENA: Pre nego što prvi put upotrebite ovaj aparat za brijanje, probajte ga prvo na ruci, kako biste se upoznali sa tim osećajem. Blaga osetljivost će se vremenom smanjivati.

2. Kako koristi aparat / Vidi sliku 3

- Kada uklanjate dlaku iz korena, važno je da se koža zategne, da Vas ne bi uštinulo i kako bi se ublažio neprijatan osećaj.
- Uključite aparat na ON tako što ćete dugme ON/OFF gumuti na dole i napred – LED lampica bi trebalo da se uključi (vidi Slika 3, Skica 3).
- Držite brijač pod uglom od 90° u odnosu na površinu koju brijete, držeci aparat "licem okrenutim ka Vama"
- Nije potrebno pritiskati.
- Pomerajte aparat polako i nežno po površini kože (vidi Slika 3, Skica 4).
- Za sredivanje dela iza kolena, ispravite nogu kako bi se koža zategla, zatim nastavite kako je prethodno savetovano.
- Ovaj aparat se može koristiti za uklanjanje dlaka sa lica, sa nausnica, brade i obraza. (vidi Slika 3, Skica 5). Može se koristiti i za predeo između obrva ALI NE i za same obrve. Možete ga koristiti za sređivanje bikini predela (vidi Slika 3, Skica 6), pazuha (vidi Slika 3, Skica 7) i nogu, uklanjajte samo dlake duže od 5mm (vidi Slika 3, Skica 8).
- Neophodno je očistiti aparat posle svake upotrebe – pogledajte poglavlje "Čišćenje".

3. Čišćenje / Vidi sliku 4

- Proverite da li je aparat isključen (Slika 4, Skica 9).
- Odvojite gornji deo aparata, tako što ćete čvrsto držati bočna udubljenja, dok ga lagano izvlačite (Slika 4, Skica 10).
- Kako biste očistili aparat od zaostalih dlačica, koristite četkicu koja se nalazi u pakovanju (Slika 4, Skica 11).
- Pažljivo vratite gornji deo aparata na svoje mesto (da se čuje "klik") – i aparat je spreman za ponovno korišćenje.

MOGUĆI PROBLEMI I KAKO IH REŠITI

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat ne radi.	Baterije su potrošene.	Promenite baterije.
	Baterija nije dobro postavljena.	Proverite poziciju baterija.

Wellneo je registrovan zaštitni znak Top Shop International S.A.-a



RU

Эпилятор WELLNEO TWEEZE PREMIUM

Для легкого удаления волосков и гладкой кожи на долгое время.

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием и сохраняйте для справок в дальнейшем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными

способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или получили инструкции относительно использования устройства безопасным способом и понимают возможные опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должны производиться детьми, если они не старше 8 лет и не под наблюдением.

2. Это устройство предназначено только для домашнего использования.
3. Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно и убедитесь, что любой ремонт производится только квалифицированным специалистом.
4. Используйте только AA батарейки(1,5 В) и никогда не используйте вместе непerezаряжаемые и Perezаряжаемые батарейки.
5. Во избежание несчастных случаев и травм пользователя или поломки устройства - когда ваше устройство не используется, держите его подальше от волос на голове, бровей, ресниц, а также одежды, щеток, проводов, кабелей, шнурков в обуви и т.п.
6. Не используйте устройство когда принимаете ванну или душ.
7. Данное устройство предназначено только для сухого использования.
8. Выключайте устройство, когда вы его не используете, а также перед очисткой.
9. Если у вас есть проблемы со здоровьем или повышенная чувствительность кожи, вам следует обратиться к врачу перед использованием этого продукта.
10. После использования устройства возможны покраснение или раздражение кожи. Это нормальная реакция, которая быстро исчезнет. Если это продлится больше 3

дней, прекратите использование эпилятора и обратитесь к врачу.

11. Не используйте на ранах.

12. ЭТОТ ЭПИЛЯТОР НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БРИТВОЙ, ОН НЕ ДОЛЖЕН ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАК ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БРИТВА НА ВАШЕМ ЛИЦЕ!

13. Хотя устройство было проверено, его использование и последствия строго зависят от ответственности пользователя.

ДЕТАЛИ / См рисунок 1

1. Головка эпилятора
2. Светодиодная лампочка
3. Переключатель ON/ OFF
4. Отсек для батареек
5. Щетка

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Установка батареек / См рисунок 2

При использовании бритвы в первый раз, откройте крышку отсека для батареек, сдвинув ее в направлении стрелки (см Рисунок 2, Изображение 1). Вставьте 2 батарейки AA, соблюдая полярность, указанную в отсеке для батареек, переместите крышку отсека батареек обратно (см Рисунок 2, Изображение 2).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием бритвы в первый раз, сначала опробуйте ее на руке, чтобы почувствовать эти ощущения. Небольшая чувствительность в начале будет уменьшаться с течением времени.

2. Как использовать / См рисунок 3

- Когда вы удаляете волосы под корень, важно, чтобы кожа была натянута, для предотвращения заломов и уменьшения чувства дискомфорта.
- Включите устройство, нажав кнопку ON/OFF вниз и вперед - при этом должен загореться светодиод (Рисунок 3, Изображение 3).
- Держите бритву под углом 90° к зоне бритья, удерживая устройство "лицом к лицу".
- Никакого давления не нужно.
- Медленно и легко перемещайте устройство по поверхности кожи (Рисунок 3, Изображение 4).
- Для работы в области с обратной стороны колена, выпрямите ногу для того, чтобы ваша кожа растянулась затем продолжайте, следуя вышеприведенным советам.
- Устройство может использоваться для удаления волос с лица, на верхней губе (Рисунок 3, Изображение 5), с подбородка и щек. Его можно использовать для области между бровями, НО НЕ для самих бровей. Вы можете использовать его для области бикини (Рисунок 3, Изображение 6), подмышек (Рисунок 3, Изображение 7) и ног, удалите только волоски длиной более 5мм (Рисунок 3, Изображение 8).
- Устройство необходимо очищать после каждого использования, пожалуйста, обратитесь к разделу «Чистка».

3. Чистка / См рисунок 4

- Убедитесь, что устройство выключено (Рисунок 4, Изображение 9).
- Прочно удерживая устройство с боков, снимите его верхнюю часть, слегка потянув ее в сторону. (Рисунок 4, Изображение 10).

- Используйте прилагаемую щетку, чтобы удалить оставшиеся волосы с устройства (Рисунок 4, Изображение 11).
- Аккуратно закройте верхнюю часть (до щелчка) – ваше устройство снова готово к использованию.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДК

Проблема	Причина	Решение
Устройство не работает.	Батарейки разрядились.	Замените батарейки.
	Батарейки неправильно вставлены.	Пожалуйста, проверьте положение батареек.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

При транспортировке продукт должен быть сухим и не подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.

Рабочая температура и влажность: -15°C-40°C 30%-90%

Температура хранения и влажность: -15°C-40°C 30%-90%

Срок службы: 2 года

Наименование продукции: WELLNEO TWEEZE PREMIUM / ID: 106103922 / Модель №.: TC-668

Напряжение: 3 В - в 2х батарейках AA (не прилагаются) / Мощность: 3 Вт / Ток: 600 мА / Шум: 76,6 дБ

Использованные материалы: металл, пластик

Страна производства: КНР.

Производитель: NINGBO TIANCHAO ELECTRICAL APPLIANCE CO.,LTD

Адрес производителя: NO.85 XINZHOUTANG ROAD, ZHOUXIANG TOWN, CIXI, NINGBO,ZHEJIANG PROVINCE,КИТАЙ

Владелец торговой марки/импортер в ЕС/ Дистрибьютор для Studio Moderna: Top Shop International S.A., Via Ferruccio Pelli 13, 6900 Lugano, Швейцария

Импортер в Россию: ООО Студио Модерна, 109651, Москва ул. Перерва д. 11, стр.23

Дату выпуска и серийный номер можно найти на изделии.

Wellneo является зарегистрированным товарным знаком Top Shop International S.A.



SI

Pred prvo uporabo izdelka si natančno preberite vsa navodila in varnostna opozorila ter jih shranite za morebitno poznejšo uporabo.

OPOZORILA

1. Pripomočka naj nikoli ne uporabljajo otroci, ki so mlajši od 8 let, ali osebe z zmanjšanimi psihofizičnimi oziroma senzoričnimi sposobnostmi ter osebe, ki niso seznanjene z navodili o delovanju aparata, razen v spremstvu odgovorne osebe, ki skrbi za varnost in varno uporabo.

Otroci se z napravo ne smejo igrati, niti je ne smejo čistiti, razen v primeru, če so starejši od 8 let in pod nadzorom odrasle osebe.

2. Izdelek je namenjen samo domači uporabi.

3. Izdelka nikoli ne poizkušajte popraviti sami. Zagotovite, da vsako popravilo izvaja samo ustrezno usposobljen tehnik.

4. Uporabljajte samo baterije AA (1,5 V) in nikoli ne mešajte polnilnih in ne-polnilnih baterij. Ko napravo uporabljate jo držite stran od las, obrvi, trepalnic, kot tudi stran od vaših oblačil, krtač, žic, kablov, vezalk in podobno. Tako boste preprečili nesreče in poškodbe uporabnika ali izdelka.

5. Naprave ne uporabljajte med tuširanjem ali v kadi.

6. Naprava je namenjena samo suhi uporabi.

7. Kadar izdelka ne uporabljate in pred čiščenjem, izdelek vedno izklopite.

8. V kolikor imate zdravstvene težave ali občutljivo kožo, se pred uporabo izdelka posvetujte z zdravnikom.

9. Uporaba izdelka lahko povzroči rdečo ali razdraženo kožo. To je normalna reakcija, ki hitro izgine. Če traja dlje kot 3 dni, prenehajte uporabljati izdelek in se posvetujte s svojim zdravnikom.

10. Izdelka ne uporabljajte na ranah.

11. TA EPILATOR NI ELEKTRIČNI BRIVNIK IN GA NE SMETE UPORABLJATI KOT ELEKTRIČNO BRITEV NA OBRAZU!

12. Kljub temu, da je izdelek pregledan, je njegova uporaba izključno uporabnikova odgovornost.

SESTAVNI DELI / Glej sliko 1

1. Glava epilatorja
2. LED lučka
3. ON/ OFF stikalo
4. Pokrov za baterije
5. Krtača

UPORABA

1. Namestitev baterij / Glej sliko 2

Ob prvi uporabi izdelka, odprite pokrov prostora za baterije tako, da ga potisnete v smeri puščice (glejte Slika 2, Skica 1). Vstavite 2 AA baterije, tako da upoštevate polarnost, ki je označena v predelku za baterije, in ponovno namestite pokrov prostora za baterije (glejte Slika 2, Skica 2).

OPOMBA: Pred prvo uporabo izdelka, tega najprej preizkusite na roki, da se seznanite z občutkom. Rahel občutek, ki ga čutite, se bo s časom zmanjšal.

2. Uporaba / Glej sliko 3

- Ko odstranjujete dlake na koren, je pomembno, da koža ostane zategnjena, da preprečite morebitne bolečine in zmanjšate neprijeten občutek.
- Vključite napravo tako, da pritisnete gumb ON / OFF navzdol in naprej - LED lučka se mora vključiti (Slika 3, Skica 3).
- Brivnik držite v položaju 90 ° glede na območje brijanja, tako da izdelek držite „spredaj obrnjeni proti vam“.
- Pritisk ni potreben.
- Napravo čez površino kože premikajte počasi in rahlo (Slika 3, Skica 4).
- Za uporabo na zadnji strani kolena, nogo iztegnite naravnost, da se vaša koža raztegne, nato pa nadaljujte kot je bilo predhodno svetovano.
- Napravo lahko uporabite za odstranjevanje dlak z obraza, na zgornji ustnici (slika 3, skica 5), brade in lica. Napravo je mogoče uporabiti za območje med obrvi, vendar ne za obrvi sami. Uporabite ga lahko za ureditev območja bikinija (Slika 3, Skica 6), pazduhe (Slika 3, Skica 7) in nog. Odstranite samo dlake, daljše od 5 mm (Slika 3, Skica 8).
- Napravo morate po vsaki uporabi očistiti - glejte poglavje „Čiščenje“.

3. Čiščenje / Glej sliko 4

- Prepričajte se, da je izdelek izključen (Slika 4, Skica 9).
- Vrh izdelka odstranite z enote tako, da držite bočna prijemala, medtem ko ga rahlo potegnete. (Slika 4, Skica 10).
- Za odstranjevanje odvečnih oz. preostalih las z naprave, uporabite priloženo krtačo (Slika 4, Skica 11).
- Vrhnji del previdno namestite nazaj ("click" zvok) – Vaša naprava je pripravljena za ponovno uporabo

REŠEVANJE TEŽAV

Težava	Vzrok	Rešitev
Izdelek ne deluje.	Baterije so izpraznjene.	Zamenjajte baterije.
	Baterije niso nameščene pravilno.	Preverite položaj baterij.

Wellneo je registrirana blagovna znamka za Top Shop International S.A.



Pred použitím si prosím dôkladne prečítajte tento návod a odložte si ho pre budúcu referenciu.

UPOZORNENIA

1. Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí, len ak sú pod dohľadom zodpovednej osoby a táto osoba ich zároveň poučila o bezpečnom používaní prístroja a rozumiejú všetkým možným rizikám. Deti by sa nemali so zariadením hrať. Deti mladšie ako 8 rokov nesmú vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ nie sú pod dozorom dospelšej osoby.
2. Tento produkt je určený len na použitie v domácnosti.
3. O žiadnu opravu sa nepokúšajte svojpomocne a zaistite, aby všetky opravy vykonával výlučne kvalifikovaný technik.
4. Používajte len batérie AA (1,5 V) a nemiešajte spolu nenabíjateľné a nabíjateľné batérie.
5. Aby ste predišli nehodám, zraneniu používateľa a/alebo poškodeniu jednotky: keď je zariadenie v prevádzke, držte ho v dostatočnej vzdialenosti od vlasov na hlave, obočia, mihalníc aj oblečenia, kief, drôtov, káblov, šnúrok atď.
6. Epilátor nepoužívajte počas kúpania alebo sprchovania.
7. Toto zariadenie je určené len na suché použitie.
8. Vypnite zariadenie pred čistením a keď ho nepoužívate.

9. Ak máte zdravotné problémy alebo citlivú pokožku, pred začatím používania epilátora by ste sa mali poradiť s lekárom.
10. Použitie jednotky môže vyvolať začervenanie alebo podráždenie pokožky. Je to normálna reakcia, ktorá veľmi rýchlo zmizne. V prípade, že to trvá dlhšie ako 3 dni, prestaňte epilátor používať a poraďte sa so svojím lekárom.
11. Nepoužívajte na rany.
12. **TENTO EPILÁTOR NIE JE ELEKTRICKÝ HOLIACI STROJČEK A NESMIETE HO POUŽÍVAŤ NA TVÁR AKO HOLIACI STROJČEK!**
13. Napriek tomu, že zariadenie bolo dôkladne skontrolované, zodpovednosť za používanie a jeho následky nesie výhradne používateľ.

ČASTI / Pozrite obrázok 1

1. Hlavica epilátora
2. LED svetielko
3. Spínač ON/OFF
4. Kryt batérií
5. Keňa

POUŽITIE

1. Nastavenie batérií / Pozrite obrázok 2

Pred prvým použitím elektrického epilátora odstráňte kryt priehradky na batérie tak, že ho posuniete v smere šípky (pozrite Obrázok 2, náčrt 1). Vložte 2 AA batérie, dodržujte polaritu uvedenú na priehradke. Potom kryt priehradky zasuňte naspäť (pozrite Obrázok 2, náčrt 2).

POZNÁMKA: Pred prvým použitím epilátora ho najprv vyskúšajte na svojej ruke, aby ste si naňho zvykli. Postupom času sa tento pocit zmierni.

2. Použitie / Pozrite obrázok 3

- Keď odstraňujete chlpy pri korenkoch, je dôležité držať kožu napnutú, aby ste predišli štipaniu a zmiernili neprijemný pocit.
- Zapnite zariadenie zatlačením spínača ON/OFF a potiahnutím dopredu - LED svetielko sa rozsvieti (Obrázok 3, náčrt 3).
- Držte epilátor v 90° uhle k oblasti, ktorú chcete upraviť, tak, aby predná časť prístroja smerovala k Vám.
- Nie je potrebné vyvíjať žiadny tlak.
- Pomaly, zľahka hýbte epilátorom ponad povrch pokožky (Obrázok 3, náčrt 4).

- Pre jemné „doladenie“ zadnej časti kolena vystriete nohu, aby sa v danej oblasti napla pokožka, a potom precízne postupujte podľa pokynov.
 - Zariadenie môžete použiť aj na odstránenie ochlpenia z tváre, z hornej pery (Obrázok 3, nákras 5), brady a líc. Je možné ho použiť na oblasť medzi obočím, NIE VŠAK na obočie samotné. Takisto ním môžete ošetriť oblasť bikín (Obrázok 3, nákras 6), podpazušie (Obrázok 3, nákras 7) a nohy, odstraňujte však len chlpy dlhšie ako 5 mm (Obrázok 3, nákras 8).
 - Po každom použití je potrebné zariadenie vyčistiť – pozrite prosím kapitolu “Čistenie”.
3. Čistenie / Pozrite obrázok 4
- Uistite sa, že je jednotka vypnutá (Obrázok 4, nákras 9).
 - Zložte vrchnú časť jednotky: pevne chyťte za bočné úchopy a zľahka vyťahnite. (Obrázok 4, nákras 10).
 - Pomocou príbalenej kefy odstráňte zo zariadenia zvyšné chlpy (Obrázok 4, nákras 11).
 - Opatrne naspäť nasadte vrchnú časť (budete počuť kliknutie) – Vaše zariadenie je pripravené na opätovné použitie.

SPRIEVODCA RIEŠENÍM PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Produkt nefunguje.	Vybité batérie.	Vymeňte batérie za nové.
	Nesprávne vložené batérie.	Skontrolujte prosím založenie batérií.

Wellneo je registrovanou ochrannou známkou Top Shop International S.A.



UA

Будь ласка, уважно прочитайте дану інструкцію перед використанням і збережіть її на майбутнє для довідок.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

1. Даний прилад може використовуватися дітьми віком старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або браком досвіду та знань за тієї умови, що їм забезпечується належний нагляд чи інструктаж щодо безпечного використання приладу, а вони чітко усвідомлюють усі пов'язані з цим ризики. Дітям не дозволяється **грати з приладом**. Чищення та будь-які дії з догляду за приладом не повинні проводитися дітьми, якщо їм не виповнилося 8 років та не забезпечується належний нагляд.

2. Даний прилад призначений виключно для домашнього використання.
3. Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно, усі ремонтні роботи мають проводитися виключно кваліфікованими технічним спеціалістами.
4. Використовуйте виключно пальчикові (AA) батарейки (1,5 V) та не змішуйте неперезарядні (звичайні) та перезарядні (акумуляторні) батарейки.
5. З метою запобігання нещасним випадкам і травмуванню користувачів чи самого приладу – під час використання тримайте його подалі (на безпечній відстані) від волосся на голові, брів, вій, а також одягу, щіток, проводів, дротів, шнурків та ін.
6. Не користуйтеся приладом під час прийняття ванної чи душу.
7. Даний прилад призначений виключно для використання в сухих умовах.
8. Завжди вимикайте прилад, коли не використовуєте його та перед чищенням.
9. Якщо ви маєте будь-які проблеми медичного характеру чи чутливу шкіру, необхідно побувати на прийомі у лікаря перед використанням приладу.
10. Використання приладу може спричинити почервоніння чи подразнення шкіри. Це нормальна реакція, яка зникає дуже швидко. Якщо вона триває більше 3 днів, припиніть користуватися приладом та зверніться до лікаря.
11. Не користуйтеся приладом на ранах / порізах.
12. ДАНИЙ ПРИЛАД НЕ Є ЕЛЕКТРОБРИТВОЮ
13. Незважаючи на те, що прилад пройшов ретельну перевірку, його використання та наслідки використання відносяться суто до сфери відповідальності користувача.

ЧАСТИНИ / ДЕТАЛІ / Див. мал. 1

1. Головка приладу
2. Світлодіодна лампа з індикатором
3. Перемикач вкл. / вкл. (ON/ OFF)
4. Кришка відсіку для батарейок
5. Щітка

ВИКОРИСТАННЯ

1. Встановлення батарейок / Див. мал. 2

Якщо Ви користуєтесь приладом вперше, відкрийте кришку відсіку для батарейок, зсунувши її у напрямку стрілки (див. мал. 2, схема 1). Вставте пальчикові (AA) батарейки, дотримуючись полярності, зазначеної на відсіку для батарейок, після чого встановіть кришку відсіку для батарейок на місце (див. мал. 2, схема 2).

ПРИМІТКА: Перед першим використанням випробуйте прилад на руці для ознайомлення з відчуттями. Незначні, легкі відчуття з плином часу зменшаться.

2. Як користуватися / Див. мал. 3

- При видаленні волосся біля кореня важливо тримати шкіру натягнутою для запобігання будь-яким защемленням та для зменшення дискомфортного відчуття.
- Увімкніть прилад (ON), посувши перемикач ON/OFF вниз і вперед – загориться світлодіодна лампа (див. мал. 3, схема 3).
- Тримайте прилад в положенні під кутом 90° відносно області гоління, «обличчям до себе»
- Не потрібно застосовувати жодного тиску чи зусиль.
- Пересувайте прилад повільно та легко по верхній шкірі (мал. 3, схема 4).
- Користуючись на зворотній частині коліна витягніть ногу для натягнення шкіри, після чого продовжуйте, виходячи з попередніх рекомендацій.
- Приладом можна користуватися для видалення волосся на обличчі, на верхній губі (мал. 3, схема 5), підборідді та щоках. Ним можна користуватися в області між бровами, АЛЕ НЕ НА самих бровах. Ним можна користуватися для коригувань у зоні біквін (мал. 3, схема 6), пахв (мал. 3, схема 7) і ніг, видаляючи лише волосся довжиною більше 5 мм (мал. 3, схема 8).
- Після кожного використання необхідно очистити прилад – будь ласка, див. розділ «Чищення».

3. Чищення / Див. мал. 4

- Переконайтеся в тому, що прилад вимкнено (мал. 4, схема 9).
- Зніміть з приладу кришку, міцно тримаючи його за бокові області захоплення, водночас злегка розтягуючи (мал. 4, схема 10).
- Скористайтеся щіткою, що входить до комплектації, для усунення залишків волосся з приладу (мал. 4, схема 11).
- Аккуратно встановіть на місце кришку (має пролуhati характерний «клацаючий» звук) – і Ваш прилад знову готовий до використання.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Рішення
Прилад не працює.	Заряд батарейок вичерпано.	Замініть батарейки.
	Батарейки неправильно встановлені.	Будь ласка, перевірте положення батарейок.

Велнео (Wellneo) є зареєстрованою торговою маркою Top Shop Інтернешл СА (Top Shop International S.A.).



<p>TECHNICAL DATA / TĚ DHĚNA TEKNIKE / TEHNIČKI PODACI / ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ / TEHNILISED ANDMED / TEHNIČKI PODACI / TECHNIKA ADATOK / TECHNIKA ADATOK / TECHNINÉ INFORMASIA / TEHNISKIE PARAMETRI / TEHNIČKI PODACI / ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ / DATE TEHNICE / TEHNIČKI PODACI / ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ / TEHNIČNE SPECIFIKACIJE / TECHNICKÉ ÚDAJE</p>	
<p>Product Name / Emri i produktit / Naziv proizvoda / Име на продукта / Toote nimi / Naziv proizvoda / Termék neve / Prietaiso pavadinimas / Produkta nosaukums / Naziv proizvoda / Име за производ / Numele produsului / Naziv proizvoda / Наименование изделия / Ime izdelka / Názov výrobku /</p>	<p>WELLNEO TWEETZE PREMIUM</p>
<p>ID Number / Numri ID / ID Broj / ID номер / Toote number / ID / ID numeris / ID numurs / ID Broj / ID број / Număr de Identificare / ID broj / DI / ID številka / ID číslo /</p>	<p>106103922</p>
<p>Model Number / Numri i modelit / Broj modela / Модел № / Model number / Model / Model szám / Modelio numeris / Modelja numurs / Broj modela / Модел број / Număr Model / Model broj / Модель / Številka modela / Číslo modelu /</p>	<p>TC-668</p>
<p>Voltage / Tension / волтаж / Voltaža / Napětí / Pinge / Napon / Feszültség / I-Voltage / spriegums / Įtampa / Напон / Napięcie / Voltaj / напряжение / Napetost / Napätie / Напруга / Tensioni / Волтажа /</p>	<p>3 V- 2x AA battery (not included)</p>
<p>Power / Fuqja / Snaga / Мощност / Võimsus / Snaga / Teljesítmény / Galia / Jauda / Snaga / Моќност / Alimentare / Napajanje / Мощность / Moč / Zdroj /</p>	<p>3 W</p>
<p>Current / Rryma elektrike / Сила на ел.ток / Struja / Proud / Vool / Áramfelvétel / Rryma elektrike / Ток / Srové / Strāvas stiprums / Struga / Nateženie / Curent / Ток / Tok / Prúd / Струм /</p>	<p>600 mA</p>
<p>Noise / Zhurma / Шум / Vuika / Hlučnosť / Múra / Zajkibocsajás / Zhurma / Шүүл деңгейі / Triukšmas / Trokšņa līmenis / Poziom hałasu / Zgomot / Шум / Нруп / Hlučnosť / Рівень шуму /</p>	<p>76,6 dB</p>
<p>Operating temperature and humidity / Temperaturē dhe lagështia e këshilluar / Radna temperatura i vlažnost / Температура на използване и влажност / Toõtemperatuur ja –niiskus / Radna temperatura i vlaga / Működési hőmérséklet és páratartalom / Veikimo temperatūra ir drėgmė / Darba temperatūra un mitruma līmenis / Radna temperatura i vlažnost / Temperatura i vlažnost / Додэка апаратот работи / Temperatura și umiditatea de funcționare / Radna temperatura i vlažnost / Рабочая температура и влажность / Dovoljena temperatura i vlažnost v prostoru za čas delovanja pripomočka / Prevádzková teplota a vlhkosť /</p>	<p>-15°C-40°C 30%-90%</p>
<p>Storage temperature and humidity / Temperaturē dhe lagështia e këshilluar gjatë ruajtjes / Temperatura skladištenja i vlažnost / Температура на съхранение и влажност / Hoiuikoha temperatuur ja õhuniiskus / Temperatura spremanja i vlaga / Tárolási hőmérséklet és páratartalom / Laikimo temperatūra ir drėgmė / Glabāšanas temperatūra un mitruma līmenis / Temperatura skladištenja i vlažnost / Температура и влажност на чување / Temperatura și umiditatea de stocare / Temperatura i vlažnost čuvanja / Temperatura транспортировки и влажность / Dovoljena temperatura i vlažnost v prostoru za shranjevanje pripomočka / Teplota a vlhkosť pri skladovaní /</p>	<p>-15°C-40°C 30%-90%</p>

<p>Country of origin / Shteti nga ku është prodhuar / Zemlja porijekla / Страна на производ / Tootjariik / Zemlja porijekla / Származási hely / Kilmés šalıs / Izcelsmes valsts / Zemlja porijekla / Земља на потекло / Ҷара de origine / Zemlja porekla / Страна-производитель / Država izvora / Krajina pôvodu /</p>	<p>P.R.C.</p>
<p>Trademark owner - Importer to EU - Distributor for Studio Moderna / Pronarët e markës - Importuesit në Europë - Distributorët për Studio Moderna / Nosilac prava - Uvoznik u EU - Distributer za Studio Modernu / Притежатељ на трговската марка и Дистрибутор за Студио Модерна / Kaubamärgi omanik - ELi importija - Studio Moderna edasimüija / Vlasnik robne marke - Uvoznik za EU - Distributer za Studio Moderna grupu / Védjegy tulajdonos - Importör az EU országaiiba - Viszonteladó a Studio Moderna számára / Prekės ženkllo savininkas - Importuotojas ES – Platintojas / Tirdzniecības zīmes īpašnieks - Importētājs ES - Izplatītājs Studio Moderna vajadzībām / Nosilac prava - Uvoznik u EU - Distributer za Studio Modernu – Додавувач / Titularul mărcii - Importator în UE - Distribuitor pentru Studio Moderna / Vlasnik zaštitnog znaka - Uvoznik za EU - Distributer za Studio Modernu / Правообладатель товарного знака - Импортер на територию ЕС – Дистрибутор / Lastnik blagovne znamke – Uvoznik za EU – Distributer za Studio Moderna / Vlasnik ochrannej známky - Dovožca do EÚ - Distribútor pre Studio Moderna /</p>	<p>Top Shop International SA, Via al Mulino 22, 6814 Cadempino, Switzerland</p>
<p>RU Importer / RU Importuesi / RU dovožca / Venemaale importija / Oroszországi importör / RU Importuesi / Қазақстандағы импорттаушы / Importer na Rosję / Importator RUS / RU uvoznik / Импортер в Россию / RU dovožca /</p>	<p>ООО «Студио Модерна» 109651, г. Москва, ул. Перерва, д. 11 стр. 23 эт.2 пом. IV ком. 32, 33</p>
<p>Service life / Jeta e shërbimit / Дълготрайност на използване / Radni vijek / Životnost / Kasutusiga / Ëlettartam / Jeta e shërbimit / Қызмет ету мерзімі / Kalpošanas laiks / Garantni rok / Trwałość użytkowa / Življenjska doba / Životnost / Ресурс експлуатації /</p>	<p>2 years</p>

 wellneo

Tweeze premium

Remove hair quickly and comfortably